



Przewozy Regionalne

Załącznik
do Uchwały Nr 127/2014
Zarządu
"Przewozy Regionalne" sp. z o. o.
z dnia 13.05.2014r.

INSTRUKCJA

o oznakowaniu i numeracji wagonów pasażerskich

Pw-2

Warszawa 2014r.

Miejsce opracowania: "Przewozy Regionalne" sp. z o.o.
Biuro Utrzymania Taboru, ul. Wileńska 14a, 03-414 Warszawa
Tel. (+48 22) 474 47 44, fax (+48 22) 474 40 39
e-mail: marcin.jankowski@p-r.com.pl

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE
Jakikolwiek przedruk, także częściowy, jest niedozwolony.

Spis treści.

	str.
I Oznakowanie cyfrowe i literowe wagonów pasażerskich.....	5
1. Wstęp.....	5
2. Identyfikator literowy państwa rejestracji pojazdu kolejowego.	5
3. Identyfikator literowy dysponenta (VKM).....	5
4. Europejski numer pojazdu (EVN) dla wagonów pasażerskich.	5
5. Oznaczenie literowe wagonów pasażerskich.....	6
6. Dopuszczenie do eksploatacji w państwach członkowskich Unii Europejskiej.....	7
7. Wymiary cyfr i liter.....	7
II Przydział nowej oraz zmiana numeracji wagonów pasażerskich.....	7
8. Nowe oznaczenia cyfrowe i literowe.	7
III Napisy i znaki zewnętrzne i wewnętrzne wagonów pasażerskich.....	8
9. Wstęp.....	8
10. Napisy i znaki zewnętrzne.....	8
11. Rozmieszczenie napisów i znaków na zewnątrz wagonów pasażerskich.....	9
12. Wewnętrzne napisy, znaki i piktogramy.	11
13. Rozmieszczenie napisów i znaków wewnątrz wagonów pasażerskich.....	14
IV Załączniki.....	23
1. Kody interoperacyjności wagonów pasażerskich.....	21
2. Wykaz identyfikatorów państw rejestracji pojazdu kolejowego.....	22
3. Oznaczenia literowe serii i indeksu wagonów pasażerskich przyjęte do stosowania w komunikacji międzynarodowej i w komunikacji wewnętrznej.	23
4. Kodowanie parametrów technicznych wagonów pasażerskich.....	25
5. Kodowanie parametrów ogólnych wagonów pasażerskich..	26
6. Rozmieszczenie napisów i znaków na zewnątrz wagonów pasażerskich.....	28
7. Rysunki napisów i znaków rozmieszczonych na zewnątrz wagonów osobowych.....	30
8. Rysunki napisów i znaków wewnątrz wagonów osobowych.....	51
9. Pismo.....	69
10. Skrótowe oznaczenia hamulców powietrznych dopuszczonych do ruchu międzynarodowego.	73
11. Zasady numeracji miejsc siedzących.	74
ZMIANY.....	76

Uwagi:

Instrukcja Pw-2 została opracowana przez Biuro Utrzymania Taboru na podstawie Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2013r., poz. 211) oraz Decyzji Komisji (2012/757/UE) z dnia 14 listopada 2012r. w sprawie technicznej specyfikacji interoperacyjności w zakresie „Ruch Kolejowy” w UE, porozumienia RIC, kart UIC oraz norm.

Ileć w niniejszej instrukcji jest mowa o:

„Spółce” - należy przez to rozumieć Spółkę „Przewozy Regionalne” sp. z o.o.

„Instrukcji” – należy przez to rozumieć niniejszą instrukcję, tzn. Pw-2 – „Instrukcja o oznakowaniu i numeracji wagonów pasażerskich”

I. Oznakowanie cyfrowe i literowe wagonów pasażerskich.

1. Wstęp.

Pod pojęciem wagony pasażerskie należy rozumieć następujące wagony:

- wagony do przewozu podróżnych (z miejscami do siedzenia, leżenia i spania);
- wagony restauracyjne, barowe, salonowe, służbowe socjalne;
- wagony bagażowe, autokuszetki, pocztowe, służbowe.

Wszystkie wagony pasażerskie muszą posiadać jednolite oznakowanie, które umożliwia jednoznaczny ich identyfikację.

Zawiera ono dane o parametrach wagonów pasażerskich i prowadzeniu ich eksploatacji.

Przedstawione w Instrukcji zasady znakowania i numeracji dotyczą wagonów w ruchu międzynarodowym i wewnętrznym.

Obowiązujące oznakowanie – identyfikator pojazdu kolejowego (wagonu pasażerskiego) – składa się z:

- identyfikatora literowego państwa rejestracji pojazdu kolejowego;
- identyfikatora literowego dysponenta (VKM);
- europejskiego numeru pojazdu (EVN);
- oznaczenia literowego charakterystyki technicznej pojazdu;
- literowego oznaczenia pojazdu do interoperacyjności.

2. Identyfikator literowy państwa rejestracji pojazdu kolejowego.

Dla pojazdów rejestrowanych przez Spółkę w Rzeczypospolitej Polskiej, identyfikator literowy państwa rejestracji pojazdu kolejowego stanowią podkreślone litery: **PL**.

Dla pojazdów zarejestrowanych poza granicą kraju, należy stosować odpowiednie identyfikatory określone obowiązującymi przepisami prawa¹.

3. Identyfikator literowy dysponenta (VKM).

Dla pojazdów rejestrowanych przez Spółkę, identyfikator literowy dysponenta stanowią litery: **PREG**.

4. Europejski numer pojazdu (EVN) dla wagonów pasażerskich.

Jednolite numeryczne oznakowanie wagonu pasażerskiego składa się z 12 cyfr, które są podzielone na 6 grup.

Zasadniczy numer wagonu (cyfry od 5 do 11) powinien być podkreślony poziomą linią. Jest on ściśle związany z oznakowaniem literowym.

Cyfrowe oznakowanie wagonu należy napisać na pudle wagonu wg następującego wzoru:

00	00	<u>00 - 00</u>	000	-	0
1	2	3	4	5	6

gdzie poszczególne grupy cyfr oznaczają

- 1- rodzaj taboru (1 cyfra) oraz wymagania wynikające z interoperacyjności (1 i 2 cyfra);
- 2- identyfikator cyfrowy państwa rejestracji pojazdu kolejowego (3 i 4 cyfra);
- 3- rodzaj wagonu pasażerskiego (cyfra 5) i parametry techniczne wagonu (cyfry 5 i 6);
- 4- parametry ogólne wagonu (cyfry 7 i 8);
- 5- numer seryjny pojazdu kolejowego (cyfry 9 do 11);
- 6- cyfra kontrolna (cyfra 12).

4.1. Pierwsza grupa dwucyfrowa (1 i 2 cyfra numeru) określa wymagania wynikające z interoperacyjności określone przepisami TSI, COTIF/RIC, PPW zgodnie z kodami podanymi w załączniku nr 1 do Instrukcji.

¹ Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2013r., poz. 211).

4.2. Druga grupa dwucyfrowa (3 i 4 cyfra numeru) określa kraj, w którym wagon został zarejestrowany. Dla pojazdów rejestrowanych przez Spółkę w Rzeczypospolitej Polskiej, nadaje się identyfikator cyfrowy państwa rejestracji pojazdu kolejowego „51”.
Dla pojazdów zarejestrowanych poza granicą kraju, należy stosować odpowiednie identyfikatory określone w załączniku nr 2 do Instrukcji.

4.3. Trzecia i czwarta grupa dwucyfrowa (5 i 6 oraz 7 i 8 cyfra numeru) przedstawiają parametry techniczne i ogólne wagonu, zgodnie z kodami podanymi w załącznikach nr 4 i 5 do Instrukcji.

4.4. Piąta grupa trzycyfrowa (9, 10 i 11 cyfra numeru) jest numerem seryjnym wagonu pasażerskiego (od 001 do 999).
Numery seryjne nadawane są przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego na wniosek przewoźnika.

4.5. Szósta grupa (1-cyfrowa - 12 - ta cyfra numeru) jest cyfrą kontrolną.

Cyfrę kontrolną określa się w następujący sposób:

- 1) cyfry w parzystej pozycji numeru inwentarzowego mnoży się przez 1 (dla cyfr 1 do 11);
- 2) cyfry w nieparzystej pozycji numeru inwentarzowego mnoży się przez 2 (dla cyfr 1 do 11);
- 3) oblicza się sumę cyfr iloczynów we wszystkich pozycjach parzystych i nieparzystych;
- 4) w obliczonej sumie istotną jest pozycja jednostek;
- 5) cyfrę kontrolną stanowi różnica liczby 10 i cyfry znajdującej się w pozycji jednostek sumy cyfr poszczególnych iloczynów.
- 6) Jeżeli w pozycji jednostek wystąpi 0, to cyfrą kontrolną jest 0.

Przykłady

Przykład 1

Pierwsze 11 cyfr numeru wagonu	6	1	8	7	2	0	7	2	0	2	1
mnożnik	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
iloczyn	12	1	16	7	4	0	14	2	0	2	2
Suma cyfr iloczynów:	$1 + 2 + 1 + 1 + 6 + 7 + 4 + 0 + 1 + 4 + 2 + 0 + 2 + 2 = 33$										

Cyfrą określającą liczbę jedności tej sumy jest 3.

Liczbą dopełniającą do pełnej kolejnej dziesiątki jest 7.

Poprawnym numerem wagonu jest **61 87 20 72 021-7**

Przykład 2

Pierwsze 11 cyfr numeru wagonu	5	0	5	6	1	0	7	2	0	2	5
mnożnik	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
iloczyn	10	0	10	6	2	0	14	2	0	2	10
Suma cyfr iloczynów:	$1 + 0 + 0 + 1 + 0 + 6 + 2 + 0 + 1 + 4 + 2 + 0 + 2 + 1 + 0 = 20$										

Liczbą dopełniającą do pełnej kolejnej dziesiątki jest 0.

Poprawnym numerem wagonu jest **50 56 10-72 025 - 0**

5. Oznaczenie literowe wagonów pasażerskich.

Na oznaczenie literowe charakterystyki technicznej wagonów pasażerskich składają się:

- a) oznaczenie serii wagonu w postaci liter dużych i małych określających rodzaj i przeznaczenie wagonu pasażerskiego,

- b) oznaczenie liczby przedziałów w wagonie pasażerskim w postaci indeksu górnego, umiejscowionego bezpośrednio po ostatniej literze oznaczenia literowego serii wagonu pasażerskiego;
- c) oznaczenie indeksu wagonu w postaci liter małych określających szczegółowe cechy konstrukcyjne i eksploatacyjne wagonu pasażerskiego.

Oznaczenie liczby przedziałów powinno być umieszczone na każdym wagonie pasażerskim, z wyjątkiem wagonów: restauracyjnych, pocztowych, bagażowych, bagażowo- pocztowych, specjalnego znaczenia (służbowych, socjalnych, salonowych, konferencyjnych, dyskotekowych, barowych, kinowych, wideo i do przewozu chorych) oraz wagonów do przewozu samochodów.

Kolejność małych liter indeksu wagonu pasażerskiego występuje w porządku alfabetycznym.

Wykaz oznaczeń literowych charakterystyki technicznej wagonów pasażerskich do stosowania na wagonach komunikacji międzynarodowej i komunikacji wewnętrznej zawiera załącznik nr 3 do Instrukcji.

6. Dopuszczenie do eksploatacji w państwach członkowskich Unii Europejskiej.

Pojazdy kolejowe, które nie są dopuszczone do eksploatacji we wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej, powinny posiadać oznaczenia wskazujące na państwa członkowskie, w których zostały dopuszczone do eksploatacji. Przy oznaczeniach państw należy posługiwać się kodami wskazanymi w załączniku nr 2 do Instrukcji.

7. Wymiary cyfr i liter.

Napisy występujące w identyfikatorze pojazdu kolejowego wykonuje się w następujący sposób:

- pismem prostym, jednoelementowym, bezszerfowym;
- z minimalną wysokością znaków 80mm;
- górna krawędź znaków tworzących identyfikator nie może być położona wyżej niż 2000mm nad główką szyny.

Kształty i wymiary cyfr, dużych i małych liter oraz odstępów między nimi określa załącznik nr 9 do Instrukcji.

Dopuszcza się zastosowanie zamiennie czcionki typu Arial, pod warunkiem zachowania pozostałych wymogów wynikających z Instrukcji.

II. Przydział nowej oraz zmiana numeracji wagonów pasażerskich.

8. Oznaczenia cyfrowe i literowe.

Każdy pojazd kolejowy przed dopuszczeniem do eksploatacji powinien posiadać naniesione oznaczenia zgodne z zapisami niniejszej instrukcji.

Oznaczenia cyfrowe i literowe wprowadzane są do ewidencyjnego systemu informatycznego prowadzonego przez Spółkę dla własnych wagonów pasażerskich.

W przypadku wprowadzania zmian konstrukcyjnych do pojazdu kolejowego, powodujących jednocześnie konieczność zmiany jego oznaczeń, jednostka wykonawcza lub komórka organizacyjna występuje do biura Centrali Spółki właściwego do ds. utrzymania taboru z wnioskiem o nadanie nowych oznaczeń.

Za prawidłowość oznaczeń cyfrowych i literowych umieszczonych na wagonach pasażerskich po wykonaniu 4 lub 5 poziomu utrzymania odpowiedzialni są komisarze odbiorczy odbierający dany wagon.

Za wprowadzanie zmian i uzupełnień do ewidencyjnego systemu informatycznego w zakresie przydziału nowej oraz zmiany istniejącej numeracji odpowiedzialni są wyznaczeni pracownicy biura Centrali Spółki właściwego ds. utrzymania taboru.

III. Napisy i znaki zewnętrzne i wewnętrzne wagonów pasażerskich.

9. Wstęp.

Każdy wagon pasażerski musi być oznaczony napisami i znakami rozmieszczonymi tak na zewnątrz jak i wewnątrz wagonu, które zawierają informacje niezbędne zarówno dla podróżnych jak i obsługi.

Napisy i znaki należy umieszczać przede wszystkim w formie piktogramów wg Kart UIC 413 i UIC 580 oraz rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2013r., poz. 211).

W każdym możliwym przypadku, należy zaniechać stosowania tekstów wyjaśniających do piktogramów.

Jeżeli sposób korzystania z urządzenia stanowiącego wyposażenie pojazdu opisano tekstem, to napisy powinny być wykonane:

- w wagonach przeznaczonych do komunikacji wewnętrznej - w językach polskim, angielskim i niemieckim;
- w wagonach przeznaczonych do komunikacji międzynarodowej – w językach polskim, angielskim, niemieckim, francuskim i rosyjskim.

W połączeniach transgranicznych dopuszcza się stosowanie napisów w językach polskim i angielskim oraz państwa sąsiedniego, na podstawie odrębnych umów.

10. Napisy i znaki zewnętrzne.

Wagony pasażerskie muszą posiadać następujące napisy i znaki:

1. identyfikator pojazdu kolejowego (wagonu pasażerskiego);
2. oznaczenie rodzaju wagonu;
3. masa własna, masa całkowita, liczba miejsc do siedzenia i granica obciążenia w wagonach bagażowych i pocztowych;
4. znak RIC i/lub MC na wagonach zdalnych do kursowania w komunikacji RIC i/lub PPW oraz informacje o zasilaniu w energię;
5. piktogram i napis rzeczywistej masy hamującej hamulca ręcznego;
6. znak dla wagonu z urządzeniem głośnikowym, elektropneumatyczne zamykanie drzwi i zdalne sterowanie oświetleniem (jeśli wagon je posiada);
7. znak wykonania ostatniego 4 lub 5 poziomego utrzymania;
8. długość ze zderzakami, rozstaw czopów skrętu wagonu i osi wózka;
9. napisy i znaki dotyczące hamulca;
10. stacja macierzysta i właściciel wagonu;
11. miejsce na nalepki;
12. znak miejsca podnoszenia wagonu;
13. rok budowy wagonu (na tabliczce producenta);
14. znak dla wagonów z zamkniętym systemem toalet (jeśli wagon je posiada);
15. tablica numerowa zewnętrzna (nieobowiązkowo);
16. tablica kierunkowa zewnętrzna;
17. oznaczenie klasy wagonu;
18. piktogramy i ewentualne inne stałe informacje dla pasażerów w paśmie informacyjnym;
19. pas do oznaczenia wagonu 1 klasy (nieobowiązkowo);
20. oznaczenie króćca opróżniania zbiornika zamkniętego systemu toalet (jeśli wagon je posiada);
21. znak złączki do napełniania zbiorników wody;
22. inne, np. wymagane Porozumieniem RIC, Przepisami PPW lub przez Spółkę.

11. Rozmieszczenie napisów i znaków na zewnątrz wagonów pasażerskich.

Rozmieszczenie napisów i znaków na zewnątrz wagonów pasażerskich należy stosować wg załączników nr 6 i 7.

Nr pozycji wg zał. 6.	Nr rysunku wg załącznika 7 (rysunki oznaczone znakiem „*” znajdują się w załączniku nr 8)	Oznaczenie znaku.	Rozmieszczenie.
1	2	3	4
1	7.1.1.-7.1.2.	Identyfikator wagonu pasażerskiego.	Część środkowa ściany bocznej lub po lewej stronie ostojnicy.
2	7.2. ^{a)}	Rodzaj klasy.	Między drzwiami a oknem w pasie międzyokiennym po obu stronach pudła. Dla wagonów pierwszej klasy lub części wagonu z miejscami klasy pierwszej, nad oknami umieścić żółty pas o szerokości 100 mm.
3	7.3.	Wagon dla niepalących. (Palenie zabronione).	Między drzwiami a oknem w pasie międzyokiennym po obu stronach pudła.
4	7.4.1.-7.4.2.	Data wykonania ostatniego 4 lub 5 poziomu utrzymania.	Po prawej stronie ostojnicy.
5	7.5.1.-7.5.2.	Miejsce, data i rodzaj wykonania poziomu utrzymania P4, P5 lub P3.	Lewa strona ściany czołowej.
6	7.6.	Miejsce i data wykonania 2 poziomu utrzymania	Lewa strona ściany czołowej.
7	7.7.1.-7.7.13.	Wagon spełniający wymagania Umowy RIC oraz wagon z przewodem lub urządzeniami ogrzewczymi.	Środkowa część ostojnicy.
8	7.8.1.-7.8.15.	Rodzaj hamulca, nastawiacza i masa hamująca.	Środkowa część ostojnicy.
9	7.9.	Hamulec ręczny i jego rzeczywista masa hamująca.	Ostojnica w pobliżu hamulca ręcznego.
10	7.10.1.-7.10.8.	Wagon z urządzeniami głośnikowymi i/lub przewodem sterowniczo-radiofonicznym.	Środkowa część ostojnicy.
11	7.11.	Rozstaw osi skrajnych, czopów skreću, osi skrajnych wózka.	Środkowa część ostojnicy, na wózku.
12	7.12.	Długość wagonu ze zderzakami.	Środkowa część ostojnicy.
13	7.13.	Stacja macierzysta i właściciel wagonu.	Środkowa część ostojnicy.

1	2	3	4
14	7.14.1-7.14.5	Masa własna w tonach + 50% zapas wody oraz masa brutto i liczba miejsc do siedzenia.	Środkowa część ostojnicy.
15	7.15.	Miejsce podparcia wagonu na promie.	Środkowa część ostojnicy.
16	7.16.	Wagon spełniający wymagania przepisów PPW (R38).	Środkowa część ostojnicy.
17	7.17.	Wytrzymałość sprzęgu śrubowego na rozciąganie.	Czołownica.
18	7.18.1-7.18.2.	Złączka do napełniania i urządzenie do opróżniania zbiornika wody do celów sanitarnych.	Ostojnica w pobliżu złączki.
19	7.19.	Rodzaj ogrzewania.	Prawa część ostojnicy.
20	7.20.1.-7.20.3.	Miejsce podparcia przy podnoszeniu.	Miejsce podparcia na ostojnicy lub czołownicy.
21		Znak użytkownika / logotyp.	Na bocznej ścianie pudła poniżej okien w miejscu wolnym od napisów eksploatacyjnych.
22	7.22.	Instalacja gazowa zasilana z butli, oraz pojemność butli.	Ostojnica w pobliżu miejsca, gdzie zainstalowane są butle.
23	7.23.	Przedział dla podróżnych z większym bagażem.	Ściana boczna obok wejścia do przedziału.
24	7.24.1.-7.24.2.	Tabliczka zastępcza stosowana do pojazdów nie mających tabliczki znamionowej producenta.	W przedsiönku, nad drzwiami przejścia międzywagonowego oraz na ramach wózków.
25	7.25.	Miejsce do nalepek.	Na ostojnicy z prawej strony.
26	7.26.	Tabliczka znamionowa producenta.	W przedsiönku, nad drzwiami przejścia międzywagonowego oraz na ramach wózków. Na ostojnicy, przy drzwiach wejściowych bocznych.
27	7.27.	Oznaczenie położenia zestawów kołowych.	Na końcu ostojnicy wózka przy odnośnym zestawie kołowym.
28	7.28.	Skrzynia z akumulatorami.	Na skrzyni.
29	7.29.	Zbiornik z olejem do ogrzewania.	Na zbiorniku.
30	7.30.	Tablice kierunkowe zewnętrzne.	Tablice kierunkowe po prawej stronie pudła, a tablice numeryczne po obu stronach pudła przy drzwiach albo, gdy pozwalają na to urządzenia, na stronie wewnętrznej okien prawych drzwi wejściowych.
31	7.31.	Tablice numeryczne zewnętrzne.	
32	7.32.	Oznaczenie zbiornika WC.	Na ostojnicy po obu stronach wagonu w pobliżu złączki opróżniania zbiorników ścieków.

1	2	3	4
33	7.33.	Wagon ciśnieniowo-szczelny.	Na ostojnicy obok napisu stacji macierzystej, z lewej strony.
34	7.34.	Wagon ciśnieniowo – nie-szczelny z zamkniętym systemem toalet.	Na ostojnicy obok napisu stacji macierzystej, z lewej strony.
35	7.35.	Wagon ciśnieniowo – nie-szczelny zdatny do kursowania po liniach dużych prędkości.	Na ostojnicy obok napisu stacji macierzystej, z lewej strony.
36	8.32.* a)	Wagon bezprzedziałowy.	Między drzwiami a oknem w pasie międzyokiennym po obu stronach pudła.
37	8.3.* a)	Wagon z miejscem dla osób na wózkach inwalidzkich.	Między drzwiami rozsuwanymi a oknem w pasie międzyokiennym pudła.
38	8.2.* a)	Wagon barowy.	Między drzwiami a oknem w pasie międzyokiennym po obu stronach pudła.
39	8.33.* a)	Wagon z miejscem na wózki dziecięce.	Między drzwiami rozsuwanymi a oknem w pasie międzyokiennym pudła.
40	8.37.* a)	Wagon z miejscem dla rowerów.	Między drzwiami rozsuwanymi a oknem w pasie międzyokiennym pudła.
41	7.41.	Typ wagonu.	Prawa strona ściany czołowej.
42	7.42.	Znak kontrolny.	Na kołach obręczowanych 4 przesunięte o 90° kreski o szer. 30 mm namalowane białą farbą na zew. stronach obręczy i koła bosego.
43	7.48	Następna naprawa poziomu utrzymania P4, P5	Lewa strona ściany czołowej oraz na ostojnicy wózka (tylko w komunikacji przestawczej).
44	8.36.* a)	Nadzór video (wagon monitorowany).	Między drzwiami a oknem w pasie międzyokiennym po obu stronach pudła.

a) W przypadku braku miejsca lub złej widoczności, gdy drzwi są otwarte, znak graficzny może być umieszczony między pierwszym a drugim oknem.

Umieszczenie dalszych elementów informacji pozostawia się do decyzji przewoźnika biura Centrali Spółki właściwego ds. utrzymania taboru.

12. Wewnętrzne napisy, znaki i piktogramy.

W każdym wagonie pasażerskim należy stosować następujące napisy, znaki i piktogramy:

- Oznaczenie klasy - w korytarzu bocznym na lub obok drzwi do przedziałów, w przedsionkach na ścianie naprzeciw drzwi ściany czołowej - na wysokości oczu. W wagonach z klasą mieszaną należy wypisać obie klasy w każdym przedsionku wejściowym.

2. Zakaz wychylania się z okien - za pomocą piktogramu - na brzegach okien, bezpośrednio przy oknie lub na szybie.
3. Zakaz otwierania drzwi bocznych podczas jazdy - piktogram i napis :
Nie otwierać drzwi podczas biegu pociągu
Nicht öffnen, bevor der Zug hält
Do not open the door during train running
4. Oznaczenie położenia końcowego zamknięcia na drzwiach ścian bocznych:
Otwarte – Zamknięte
Offen - Zu
Open - Closed
5. Uwaga o hamulcu bezpieczeństwa (sygnał niebezpieczeństwa) i ostrzeżenie, że każde nadużycie będzie karane:

Hamulec bezpieczeństwa, Notbremse, Emergency Brake.
W razie niebezpieczeństwa silnie pociągnąć za rękkojeść.
Każde nieuzasadnione użycie będzie karane.
Handgriff nur bei Gefahr ziehen.
Jeder Missbrauch wird bestraft.
Pull handle only in case of emergency. Misuse will be punished.
6. Instrukcje o uruchamianiu i wyłączaniu urządzeń elektrycznych:
 - oznaczenie położenia przełączników elektrycznych
 - oznaczenie siły prądu znamionowego na bezpiecznikach topikowych
 - oznaczenie szafki z częściami zamiennymi
7. Zakaz używania WC systemu otwartego podczas postoju na dworcach:
Podczas postoju na dworcach używanie WC jest niedozwolone.
Während des Aufenthaltes auf den Bahnhöfen ist die Benutzung des WC nicht gestattet.
Do not use WC while the train is stopped at the station.
8. Szafkę ścienną z częściami zamiennymi opisać:
Części zamienne
Ersatzteile
Spare parts
9. Na szybie skrzynki z młotkiem bezpieczeństwa:
Młotek
Nothammer
Hammer
10. Przedziały oznaczyć przez odpowiednie piktogramy w przedziale „Palenie zabronione”. Wszystkie przedsionki i korytarze boczne należy oznaczyć jako „Palenie zabronione”.
11. Jeżeli urządzenie powrotne hamulca bezpieczeństwa jest zamknięte w skrzynce to musi ono być oznaczone wg rysunku 1 załącznika V/12 do Umowy RIC.
12. Numer wagonu należy umieścić w każdym przedsionku.

13. Następujące piktogramy wg RIC z dn. 01.01.2014 r. (zał. V/22):

Ogólne.

- nr B 4.4 strzałka kierunkowa, pionowa lub pozioma
- nr B 5.1 restauracja w pociągu
- nr B 5.2 wagon barowy
- nr B 6.13 użytkownik wózka inwalidzkiego
- nr B 10.5 miejsce siedzące dla osoby niepełnosprawnej
- nr B 10.9 miejsce na bagaż
- nr B 10.14 pomieszczenie z miejscami do siedzenia dla podróżnych z małymi dziećmi
- nr B 11.1 palenie zabronione
- nr B 11.8 nieczynne

Urządzenia elektryczne, rozgłoszeniowe i obsługa drzwi.

- nr B 6.2 otwieranie drzwi
- nr B 6.3 zamykanie drzwi
- nr B 6.4 wyłącznik światła
- nr B 6.5 regulator wentylacji
- nr B 6.6 regulator głośnika
- nr B 6.7 regulator temperatury
- nr B 6.8 gniazdko maszynki do golenia
- nr B 6.11 drzwi automatyczne
- nr B 11.14 używanie telefonu komórkowego niedozwolone

Urządzenia higieniczne

- nr B 7.1 toalety - ogólnie
- nr B 7.4 umywalnia
- nr B 7.6 spust spłuczki WC
- nr B 7.12 nie wrzucać odpadków do WC
- nr B 9.2 woda niezdatna do picia
- nr B 12.1 pojemnik na odpadki

Bezpieczeństwo

- nr B 9.3 niebezpieczeństwo upadku
- nr B 9.4 gaśnica (UE)
- nr B 9.6 nie wychylać się
- nr B 9.7 nie wyrzucać przez okno
- nr B 9.8 wyjście bezpieczeństwa
wyjście bezpieczeństwa przez okno

14. Znaki wg rys. 7.11.1 - 7.11.4 na drzwiach szafek, w których zamontowane są urządzenia instalacji głośnikowej.

15. Uwaga o awaryjnym znoszeniu blokady drzwi w razie niebezpieczeństwa:

Zniesienie blokady drzwi.

Użyć w razie niebezpieczeństwa.

Aufhebung der Türblockierung.

Nur im Notfall benutzen.

Switch off the blockade of the door.

Use only in case of emergency.

16. Tablice kierunkowe wewnętrzne - w każdym przedsiönku.

17. Tablice numeryczne wewnętrzne - w pobliżu tablicy kierunkowej (o ile zachodzi potrzeba).

18. Tabliczki numeru miejsca - nad każdym miejscem siedzącym.

19. Ramka rezerwacji miejsc - w korytarzu bocznym na ścianie korytarzowej przy każdym przedziale.

13. Rozmieszczenie napisów i znaków wewnątrz wagonów pasażerskich.

Napisy i znaki wewnątrz wagonów pasażerskich należy stosować wg wzorów określonych w załączniku nr 8.

Lp.	Nr rysunku wg zał. 8	Znaczenie znaku	Rozmieszczenie
1	2	3	4
1	8.1.	Strzałka kierunkowa, pionowa lub pozioma.	Wg potrzeb.
2	8.2.	Wagon barowy.	Na drzwiach ściany czołowej wagonu.
3	8.3.	Dla użytkownika wózka inwalidzkiego.	Przy drzwiach wejściowych i na drzwiach przedziału.
4	8.4.	Miejsce dla osób o ograniczonej możliwości poruszania się.	Na ścianie nad miejscem dla inwalidy: w wagonach przedziałowych - po 2 miejsca przy oknie w każdym końcowym przedziale, w wagonach bezprzedziałowych - po 1 miejscu przy oknach narożnikowych usytuowanych przy drzwiach wejściowych.
5	8.5.	Miejsce na bagaż.	Na drzwiach ściany czołowej wagonu lub w pobliżu miejsca którego dotyczy.
8	8.6.	Dla podróżnych z małymi dziećmi.	Przy wejściu do przedziału.
7	8.7.	Palenie zabronione.	Na drzwiach wejściowych do przedziału.
8	8.8.	Nieczynne.	Na szybie nieczynnych drzwi wejściowych.
9	8.9.	Otwieranie drzwi.	W pobliżu przycisku otwierania drzwi.
10	8.10.	Zamykanie drzwi.	W pobliżu przycisku zamykania drzwi.
11	8.11.	Wyłącznik światła.	Przy wyłączniku oświetlenia.
12	8.12.	Regulator wentylacji.	Przy urządzeniu regulacji wywietrznika (w miarę możliwości nad osią obrotu dźwigni).

1	2	3	4
13	8.13.	Regulator głośnika.	Przy pokrętle urządzenia radiowego (w miarę możliwości nad osią obrotu dźwigni).
14	8.14.	Regulator temperatury.	Przy urządzeniu regulacji temperatury (w miarę możliwości nad osią obrotu dźwigni).
15	8.15.	Gniazdko maszynki do golenia.	Przy gniazdku wtykowym.
16	8.16.	Drzwi automatyczne.	Na drzwiach.
17	8.17.	Używanie telefonu komórkowego niedozwolone.	W pobliżu miejsca, którego dotyczy.
18	8.18.	Toaleta ogólna.	Na drzwiach toalety.
19	8.19.	Klimatyzacja	Na drzwiach przedziału lub przy wejściu do pojazdu
20	8.20.	Kasownik biletów.	W bezpośrednim sąsiedztwie kasownika.
21	8.21.	Spust spłuczki WC.	W przedziale WC i umywalni w pobliżu przycisku.
22	8.22.	Nie wrzucać odpadków do WC.	W pobliżu muszli.
23	8.23.	Woda nienadająca się do picia.	W pobliżu kurka.
24	8.24.	Pojemnik na odpadki.	W pobliżu zasobnika w prze-
25	8.25.	Ryzyko wypadnięcia.	Na drzwiach wejściowych
26	8.26.	Gaśnica.	W pobliżu gaśnicy lub przy strzałce kierunkowej wskazującej jej usytuowanie.
27	8.27.	Nie wychylać się.	Na ramie okiennej i/lub obok niej nad oknami, z których jest możliwe wychylanie się.
28	8.28.	Nie wyrzucać przez okno.	Nad oknem i/lub na oknie.
29	8.29.	Wyjście bezpieczeństwa.	W pobliżu wyjścia.
30	8.30.	Wyjście bezpieczeństwa przez okno.	W pobliżu okna.
31	8.31.	Nagłe wezwanie.	Przy miejscu (urządzeniu), z którego można wezwać pomoc.
32	8.32.	Wagon bezprzedziałowy.	Na drzwiach ściany czołowej wagonu.
33	8.33.	Miejsce na wózek dziecięcy.	Przy wyznaczonym miejscu.
34	8.34.	Miejsce przy oknie.	W pobliżu miejsca, którego dotyczy.

1	2	3	4
35	8.35.	Miejsce przy korytarzu.	W pobliżu miejsca, którego dotyczy.
36	8.36.	Nadzór video (wagon monitorowany).	W przedsionku na ścianie przedziału WC.
37	8.37.	Rowery.	W pobliżu miejsca mocowania rowerów.
38	8.38	Brak blokady drzwi.	Na drzwiach wejściowych od strony wewnętrznej.
39	8.39.	Gniazdko do laptopa.	Na pokrywie gniazda lub przy gnieździe.
40	8.40.	Zasięg sieci W-LAN.	Na ścianie w strefie zasięgu sieci bezprzewodowej oraz przy wejściu do pojazdu / przedziału.
41	8.41.	Woda załączana przez czujnik.	Przy czujniku.
42	8.42.	Oznaczenie dozownika mydła.	Na dozowniku lub w jego pobliżu.
43	8.43.	Oznaczenie szafki na ręczniki papierowe lub uchwytu na papier toaletowy.	Na szafce pojemnika ręczników lub uchwycie.
44	8.44.	Suszarka do rąk.	Przy urządzeniu.
45	8.45.	Pokrowiec na deskę toaletową.	Na pojemniku z pokrowcami lub w jego pobliżu.
46	8.46.	Miejsce przewijania dzieci.	Na / przy drzwiach pomieszczenia.
47	8.47.	Winda dla wózków inwalidzkich	Przy / na urządzeniu..
48	8.48.	Pomieszczenie wielofunkcyjne.	Przy wejściu do pojazdu, przy wejściu do pomieszczenia.
49	8.49.1.- 8.49.2.	Oznaczenie położenia klamki przy drzwiach wejściowych.	Na wewnętrznej stronie drzwi wejściowych.
50	8.50.	Oznaczenie rodzaju klasy.	Na wysokości oczu w każdym przedsionku na ścianie naprzeciw drzwi przejściowych i ściany czołowej oraz na drzwiach suwanych każdego przedziału.
51	8.51.	Oznaczenie kolejnego przedziału, numeracja miejsc.	Na drzwiach każdego przedziału, zgodnie z przyjętym systemem numerowania oraz nad każdym miejscem do siedzenia i w ramce rezerwacji miejsc przy każdym przedziale.

1	2	3	4
52	8.52.	Oznaczenie szafy z urządzeniami do oświetlenia.	Na drzwiach szafki - w 4 językach w wagonach do komunikacji międzynarodowej.
53	8.53.	Oznaczenie położenia zaworu: splukiwanie ustępu, opróżnianie zbiornika, zamknięte.	W pobliżu zaworu.
54	8.54.	Oznaczenie szafy z urządzeniami ogrzewczymi.	Na drzwiach szafki - w 4 językach w wagonach do komunikacji międzynarodowej.
55	8.55.	Oznaczenie przedziału służbowego.	Na wys.1700 mm na drzwiach wejściowych od strony dostępnej dla podróżnych.
56	8.56.	Znak szafki z generatorem napięcia.	Na drzwiach szafki.
57	8.57.	Znak szafki z urządzeniami radiowymi.	Na drzwiach szafki.
58	8.58.	Oznaczenie szafki na żarówki i bezpieczniki.	Oznaczenie szafki na żarówki i bezpieczniki.
59	8.59.	Oznaczenie szafki na części zapasowe.	Na drzwiach szafki - w 4 językach w wagonach do komunikacji międzynarodowej.
60	8.60.	Znak położenia: „włączony” i „wyłączony” wyłączników światła.	W osi wyłącznika.
61	8.61.	Oznaczenie położenia: „włączony” i „wyłączony” wyłączników ogrzewania.	W osi wyłącznika.
62	8.62.	Identyfikator pojazdu kolejowego (wagonu pasażerskiego).	Umieścić w przedsionku na ścianie nad drzwiami przejściowymi (wahadłowymi).
63	8.63.1. – 8.63.2.	Oznaczenie ogrzewania parowego oraz informacja o zamknięciu zaworów.	W pobliżu wyłącznika ogrzewania parowego u dołu grzejnika, w pobliżu kurka odcinającego.
64	8.64.	Oznaczenie manometru cylindra hamulcowego.	W pobliżu manometru.
65	8.65.	Oznaczenie miejsc rezerwowanych.	W wagonach z korytarzem bocznym ramka rezerwacji miejsc przy każdym przedziale, w wagonach z korytarzem środkowym ramka rezerwacji nad każdym miejscem do siedzenia (dopuszcza się wyświetlacze elektroniczne).

1	2	3	4
66	8.66.	Oznaczenie tablic kierunkowych oraz numeru porządkowego wagonu.	Tablice kierunkowe w każdym przedsionku w pobliżu drzwi wejściowych, tablice z numerem porządkowym w miarę potrzeb ponad tablicami kierunkowymi.
67	8.67.1.- 8.67.2.	Oznaczenie podgrzewacza wody.	W osi lampek sygnalizujących stan włączenia lub wyłączenia podgrzewacza.
68	8.68.	Oznaczenie gniazda urządzenia rozgłoszeniowego.	Na drzwiach szafki, w której znajduje się gniazdo.
69	8.69.	Oznaczenie zespołu wzmacniaczy głośników i mikrofonów.	Na drzwiach szafy, w której znajduje się zespół wzmacniaczy.
70	8.70.	Oznaczenie automatycznego zamykania drzwi bocznych.	W miejscu widocznym na drzwiach bocznych lub w ich pobliżu.
71	8.71.	Oznaczenie wskaźnika poziomu wody.	W pobliżu wskaźnika.
72	8.72.	Oznaczenie kierunku ruchu urządzenia.	W pobliżu urządzenia, które należy uruchomić zgodnie z zamierzonym kierunkiem ruchu, o ile to możliwe oznaczenie nanosić powyżej osi obrotu urządzenia.
73	8.73.	Oznaczenie oświetlenia przejść międzywagonowych.	Oznaczenie oświetlenia przejść międzywagonowych.
74	8.74.	Oznaczenie wyłącznika sygnałów końca pociągu.	Na ścianie czołowej wewnątrz wagonu przy przełączniku sygnałów końca pociągu.
75	8.75.1.- 8.75.2.	Ostrzeżenie przed otwarciem drzwi wejściowych podczas biegu pociągu.	Na wewnętrznej stronie drzwi wejściowych.
76	8.76.	Ostrzeżenie przed opieraniem się o drzwi wejściowe.	Na wewnętrznej stronie drzwi wejściowych – w nowych wagonach nie stosować.
77	8.77.1.- -8.77.2.	Zakaz korzystania z WC w czasie postoju pociągu na stacji.	Na drzwiach toalety systemu otwartego.
78	8.78.1.- 8.78.2.	Pouczenie o użyciu hamulca bezpieczeństwa.	W pobliżu rękojeści hamulca bezpieczeństwa.
79	8.79.	Nakaz odwodnienia instalacji sanitarnej podczas mrozów.	W przedziale gdzie są urządzenia sanitarne.

1	2	3	4
80	8.80.	Pouczenie o korzystaniu z urządzenia do awaryjnego otwierania drzwi.	W pobliżu rękojęści tego urządzenia.
81	8.81.	Pouczenie o zniesieniu blokady drzwi.	W pobliżu rękojęści tego urządzenia.
82	8.82.	Pouczenie o użyciu hamulca ręcznego.	W pobliżu dźwigni hamulca ręcznego, uzupełnić znakiem: w prawo.
83	8.83.1.- 8.83.2.	Wagon z instalacją gazową na gaz płynny.	Na drzwiach szafek, w których zamontowane są urządzenia instalacji gazowej.
84	8.84.	Urządzenia wysokiego napięcia (znak ostrzegawczy).	Bezpośrednio przy urządzeniu, lub na pokrywie (osłonie) urządzenia. Przy sprzęgu WN.
85	7.10.1.- 7.10.9. (numery rysunków wg załącznika nr 7)	Wagon z urządzeniami głośnikowymi i przewodem sterowniczym.	Na drzwiach szafek, w których zamontowane są urządzenia instalacji głośnikowej oraz w pobliżu miejsc, których dotyczą.

Umieszczenie dalszych elementów informacji pozostawia się do decyzji biura Centrali Spółki właściwego ds. utrzymania taboru na wniosek zainteresowanego.

Dostosowanie napisów i znaków na wagonach pasażerskich do wymogów Instrukcji należy dokonać w trakcie najbliższej naprawy poziomu utrzymania P4, P5 oraz w każdym przypadku przy zmianie malatury pudła.

IV. Załączniki

Kody interoperacyjności wagonów pasażerskich (cyfra 1 i 2 numeru EVN)

Uwaga:

Warunki podane w nawiasach kwadratowych mają charakter przejściowy i zostaną usunięte wraz z przyszłymi zmianami w systemie RIC.

2 cyfra 1 cyfra	Komunikacja wewnętrzna	TSI ¹⁾ lub RIC/COTIF ²⁾ lub PPW					TSI ¹⁾ lub RIC/COTIF ²⁾	PPW			
		0	1	2	3	4		5	6	7	8
5	Pojazdy do komunikacji wewnętrznej [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Pojazdy o stałym rozstawie kół, bez klimatyzacji (łącznie z wagonami do przewozu samochodów) [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Pojazdy o zmiennym rozstawie kół (1435/1520), bez klimatyzacji [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Zarezerwowane	Pojazdy o zmiennym rozstawie kół (1435/1672) bez klimatyzacji [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Pojazdy o specjalnej numeracji w odniesieniu do charakterystyki technicznej	Pojazdy o stałym rozstawie kół	Pojazdy o zmiennym rozstawie kół (1435/1520) ze zmianą wozków	Pojazdy o zmiennym rozstawie kół (1435/1520) z osiami nastawnymi		
6	Pojazdy służbowe nieużywane do przewozów komercyjnych	Pojazdy o stałym rozstawie kół, klimatyzowane [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Pojazdy o zmiennym rozstawie kół (1435/1520), klimatyzowane [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Pojazdy służbowe nieużywane do przewozów komercyjnych [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Pojazdy o zmiennym rozstawie kół (1435/1672), klimatyzowane [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Pojazdy o zmiennym rozstawie kół					
7	Pojazdy klimatyzowane i hermetyczne [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Zarezerwowane	Hermetyczne pojazdy o stałym rozstawie kół, klimatyzowane [których posiadacz jest przedsiębiorstwem kolejowym RIC wyznaczonym w załączniku P.4 OPE TSI]	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Inne pojazdy	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane		

1) Zgodność z TSI dla ciągniętych pojazdów pasażerskich.

2) Zgodność z RIC lub COTIF stosownie do obowiązujących przepisów.

Załącznik nr 2

Wykaz identyfikatorów państw rejestracji pojazdu kolejowego

Państwo	Identyfikator literowy państwa	Identyfikator cyfrowy państwa
A	B	C
Albania	AL	41
Algeria	DZ	92
Armenia	AM	58
Austria	A	81
Azerbejdżan	AZ	57
Belgia	B	88
Białoruś	BY	21
Bośnia i Hercegowina	BIH	44;50
Bułgaria	BG	52
Chiny	RC	33
Chorwacja	HR	78
Republika Czeska	CZ	54
Dania	DK	86
Egipt	ET	90
Estonia	EST	26
Finlandia	FIN	10
Francja	F	87
Gruzja	GE	28
Grecja	GR	73
Hiszpania	E	71
Irak	IRQ	99
Iran	IR	96
Irlandia	IRL	60
Izrael	IL	95
Japonia	J	42
Kazachstan	KZ	27
Kirgistan	KS	59
Korea Południowa	ROK	61
Korea Północna	PRK	30
Kuba	CU	40
Cypr	CY	–
Malta	M	–
Monako	MC	–

Państwo	Identyfikator literowy państwa	Identyfikator cyfrowy państwa
A	B	C
Liban	RL	98
Litwa	LT	24
Luksemburg	L	82
Łotwa	LV	25
Maroko	MA	93
Mołdawia	MD	23
Mongolia	MGL	31
Niderlandy	NL	84
Niemcy	D	80
Norwegia	N	76
Polska	PL	51
Portugalia	P	94
Rosja	RUS	20
Rumunia	RO	53
Serbia i Czarnogóra	SCG	72
Słowacja	SK	56
Słowenia	SLO	79
Syria	SYR	97
Szwajcaria	CH	85
Szwecja	S	74
Tadżykistan	TJ	66
Tunezja	TN	91
Turecja	TR	75
Turkmenistan	TM	67
Ukraina	UA	22
Uzbekistan	UZ	29
Węgry	H	55
Wielka Brytania	GB	70
Wietnam	VN	32
Włochy	I	83
Macedonia	MK	65
Liechtenstein	LIE	–

Oznaczenia literowe serii i indeksu wagonów pasażerskich przyjęte do stosowania w komunikacji międzynarodowej i w komunikacji wewnętrznej

Litery oznaczenia serii o znaczeniu międzynarodowym:

A	Wagon osobowy 1 klasy z siedzeniami
B	Wagon osobowy 2 klasy z siedzeniami
AB	Wagon osobowy 1/2 klasy z siedzeniami
WL	Wagon sypialny z oznaczeniem literowym serii A, B lub AB zależnie od rodzaju oferowanych miejsc. Oznaczenie serii dla wagonu sypialnego z przedziałami „specjalnymi” posiada dodatkowo literę indeksu „S”
WR	Wagon restauracyjny
R	Wagon osobowy z wagonem restauracyjnym, bufetem lub przedziałem barowym (dodatkowo używana litera oznaczenia serii)
D	Wagon bagażowy
DD	Odkryty, 2-poziomowy wagon do przewozu samochodów
Post	Wagon pocztowy
AS SR WG	Wagon bar dansingowy
WSP	Wagon osobowy luksusowy
Le	Odkryty, 2-osiowy, 2-poziomowy wagon do przewozu samochodów
Leq	Odkryty, 2-osiowy, 2-poziomowy wagon do przewozu samochodów z kablem zasilania
Laeq	Odkryty, 3-osiowy, 2-poziomowy wagon do przewozu samochodów z kablem zasilania

Litery oznaczenia serii o znaczeniu krajowym:

BD	wagon osobowy 2 klasy z przedziałem bagażowym
S	wagon specjalnego przeznaczenia (np.: służbowy, socjalny, salonowy)

Litery indeksu o znaczeniu międzynarodowym:

b	Wagon przystosowany do przewozu pasażerów niepełnosprawnych
c	Przedziały z siedzeniami zamienianymi na miejsca do leżenia (łączy się bezpośrednio z literami oznaczenia serii)
v	Pojazd przystosowany do przewozu rowerów
z	Pojazd wyposażony w centralne zasilanie ze zbiorczej szyny pociągowej
f	Wagon z kabiną maszynisty (wagon sterowniczy)
p	Wagon osobowy z miejscami siedzącymi, z przejściem środkowym
m	Pojazd o długości powyżej 24,5 m
s	Przejście środkowe w wagonach bagażowych i osobowych z przedziałem bagażowym

Litery indeksu o znaczeniu krajowym:

a	Wagon specjalnego przeznaczenia, salonowy
e	Wagon z przedziałami klasy biznes
k	Wagon specjalnego przeznaczenia, socjalny
n	Ogrzewanie nawiewne
o	Wagon z przewodem zdalnego sterowania (np. zamykania drzwi, oświetlenia elektrycznego)
g	Wagon z przedziałem dla matki z dzieckiem
u	Wagon wyposażony w mechanizmy do zdalnego zamykania drzwi i posiadający możliwość zdalnego sterowania oświetleniem
x	Wagon piętrowy

Kodowanie parametrów technicznych wagonów pasażerskich (cyfry 5-6 numeru EVN)

6 cyfra 5 cyfra	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Rodzaj pojazdu	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane
Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane
Pojazdy z miejscami do siedzenia 1 klasy	10 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	≥ 11 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	≥ 7 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	8 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	9 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym
Pojazdy z miejscami do siedzenia 2 klasy	10 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	11 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane
Pojazdy z miejscami do siedzenia 1 klasy lub 1/2 klasy	10 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	11 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane
Pojazdy z miejscami do siedzenia 1 i 2 klasy	10 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	11 przedziałów przy przejściu bocznym lub równoważna liczba miejsc do siedzenia z przejściem środkowym	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane
Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane
Wagony sypialne	10 przedziałów	11 przedziałów	12 przedziałów	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane
Pojazdy konstrukcji specjalnej i wagony pocztowe lub bagażowe	Wagon sterowniczy z miejscami do siedzenia wszystkich klas, z przedziałem bagażowym lub bez, z kabiną maszynisty do jazdy nawrotnej	Pojazdy z miejscami do siedzenia 1 klasy lub 1/2 klasy z przedziałem bagażowym lub pocztowym	Pojazdy z miejscami do siedzenia 2 klasy z przedziałem bagażowym lub pocztowym	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Zarezerwowane	Piętrowy wagon sterowniczy z miejscami do siedzenia wszystkich klas, z przedziałem bagażowym lub bez, z kabiną maszynisty do jazdy nawrotnej	Wagony restauracyjne lub bufetem posiadające przedział bagażowy	Wagony restauracyjne	Inne specjalne wagony osobowe (konferencyjne, dyskotekowe, barowe, kinowe, wideo, do przewozu chorych)
Pojazdy konstrukcji specjalnej i wagony pocztowe lub bagażowe	Wagony pocztowe	Wagony bagażowe z przedziałem pocztowym	Wagony bagażowe i dwu- lub trzyosowe pojazdy z miejscami do siedzenia, z przedziałem bagażowym lub pocztowym	Wagony bagażowe i dwu- lub trzyosowe wagony bagażowe z przedziałem pocztowym	Wagony bagażowe z przedziałem lub bez przedziału pod zamknięciem celnym	Dwuosiośowe lub trzyosowe wagony bagażowe z przedziałem pocztowym	Zarezerwowane	Dwuosiośowe lub trzyosowe wagony do przewozu samochodów	Wagony do przewozu samochodów	Wagony służbowe

Uwagi: 1. Nie uwzględnia się ulamkowych części przedziałów. Równoważna liczba przedziałów w wagonach do siedzenia z przejściem środkowym otrzymuje się:

- 1) w wagonach klasy 1 wg wzoru: równoważna liczba przedziałów = liczba miejsc 1 klasy dzielona przez liczbę 6 (ulamkowy wynik zaokrąglić do dołu do pełnej liczby całkowitej);
- 2) w wagonach klasy 2 wg wzoru: równoważna liczba przedziałów = liczba miejsc 2 klasy dzielona przez liczbę 8 (ulamkowy wynik zaokrąglić do dołu do pełnej liczby całkowitej);
- 3) w wagonach klasy 1/2 wg wzoru: równoważna liczba przedziałów = liczba miejsc 1 klasy dzielona przez liczbę 6 (ulamkowy wynik zaokrąglić do dołu do pełnej liczby ca kowitej).

2. W wagonach oznaczonych jednym z następujących kodów parametrów technicznych: 88, 89, 90, 91, 92, 94, 95, 97, 98, 99 lub oznaczonych serią WRD oznaczenie liczby przedziałów nie występuje.

Załącznik nr 5

Kodowanie parametrów ogólnych wagonów pasażerskich (cyfry 7-8 numeru EVN)

Zasilanie	8 cyfra	7 cyfra	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Prędkość maksymalna												
≤120 km/h	0		Wszystkie napięcia ³⁾	Zarezerwowane	3 000 V ~ + 3 000 V =	1 000 V ~ ³⁾	Zarezerwowane	1 500 V ~	Napięcia inne niż 1 000V, 1 500V, 3 000 V	1 500 V ~ + 1 500 V =	3 000 V =	Zarezerwowane
	1		Wszystkie napięcia ³⁾ + Para ¹⁾	1 000 V ~ + Para ¹⁾	1 000 V ~ + Para ¹⁾	1 000 V ~ + Para ¹⁾	1 000 V ~ + Para ¹⁾	1 000 V ~ + Para ¹⁾	Zarezerwowane	1 500 V ~ + 1 500 V = + Para ¹⁾	3 000 V = + Para ¹⁾	3 000 V = + Para ¹⁾
	2		Para ¹⁾	Para ¹⁾	3 000 V ~ + 3 000 V = + Para ¹⁾	Para ¹⁾	3 000 V ~ + 3 000 V = + Para ¹⁾	Para ¹⁾	3 000 V ~ + 1 500 V ~ + 1 500 V = + Para ¹⁾	1 500 V ~ + Para ¹⁾	1 500 V ~ + Para ¹⁾	A ¹⁾
	3		Wszystkie napięcia	Zarezerwowane	1 000 V ~ + 3 000 V =	1 000 V ~ ³⁾ ¹⁾	1 000 V ~ ³⁾	1 000 V ~ + 1 500 V =	1 000 V ~ + 1 500 V =	1 000 V ~ + 1 500 V ~ + 1 500 V =	1 500 V ~ + 1 500 V =	3000 V =
121 do 140 km/h	4		Wszystkie napięcia ³⁾ + Para ¹⁾	Wszystkie napięcia + Para ¹⁾	Wszystkie napięcia + Para ¹⁾	1 000 V ~ ³⁾ + Para ¹⁾	1 500 V ~ + 1 500 V =	1 000 V ~ + Para ¹⁾	3 000 V ~ + 3 000 V =	1 500 V ~ + 1 500 V = + Para ¹⁾	3 000 V = + Para ¹⁾	Zarezerwowane
	5		Wszystkie napięcia ³⁾ + Para ¹⁾	Wszystkie napięcia + Para ¹⁾	Wszystkie napięcia + Para ¹⁾	1 000 V ~ + Para ¹⁾	Zarezerwowane	1 500 V ~ + Para ¹⁾	Napięcia inne niż 1 000V, 1 500V, 3 000 V	1 500 V ~ + 1 500 V = + Para ¹⁾	Zarezerwowane	Zarezerwowane
141 do 160 km/h	6		Para ¹⁾	Zarezerwowane	3 000 V ~ + 3 000 V =	Zarezerwowane	3 000 V ~ + 3 000 V =	Zarezerwowane	Para ¹⁾	Zarezerwowane	Zarezerwowane	A ¹⁾
	7		Wszystkie napięcia ³⁾	Wszystkie napięcia	1 500 V ~ ¹⁾ + 3 000 V = ¹⁾ Wszystkie napięcia ²⁾	1 000 V ~ ³⁾	1 500 V ~ + 1 500 V =	1 000 V ~	1 500 V ~	1 500 V ~ + 1 500 V =	3 000 V =	3 000 V =
	8		Wszystkie napięcia ³⁾ + Para ¹⁾	Wszystkie napięcia + Para ¹⁾	3 000 V ~ + 3 000 V =	Zarezerwowane	Wszystkie napięcia ³⁾ + Para ¹⁾	Wszystkie napięcia + Para ¹⁾	3 000 V ~ + 3 000 V =	Napięcia inne niż 1 000V, 1 500V, 3 000 V	Wszystkie napięcia ³⁾ + Para ¹⁾	A ¹⁾ G ²⁾

> 160 km/h	9	Wszystkie napięcia ³⁾²⁾	Wszystkie napięcia	Wszystkie napięcia + Para ¹⁾	1 000 V ~ + 1 500 V ~	1 000 V ~	1 000 V ~	Zarezerwowane	1 500 V ~ + 1 500 V =	3000 V =	A ¹⁾ G ²⁾
------------	---	------------------------------------	--------------------	---	--------------------------	-----------	-----------	---------------	--------------------------	----------	------------------------------------

¹⁾ Tylko w przypadku pojazdów komunikacji wewnętrznej.

²⁾ Tylko w przypadku pojazdów zdolnych do komunikacji międzynarodowej.

Wszystkie napięcia - prąd przemienny jednofazowy 1000 V 51 do 15 Hz, prąd przemienny jednofazowy 1500 V 50 Hz, prąd stały 1500 V, prąd stały 3000 V. Może obejmować prąd przemienny jednofazowy 3000 V 50 Hz.

³⁾ W przypadku niektórych pojazdów zasilanych jednofazowym prądem przemiennym 1000 V dozwolona jest tylko jedna częstotliwość – albo 16 $\frac{2}{3}$ Hz, albo 50 Hz.

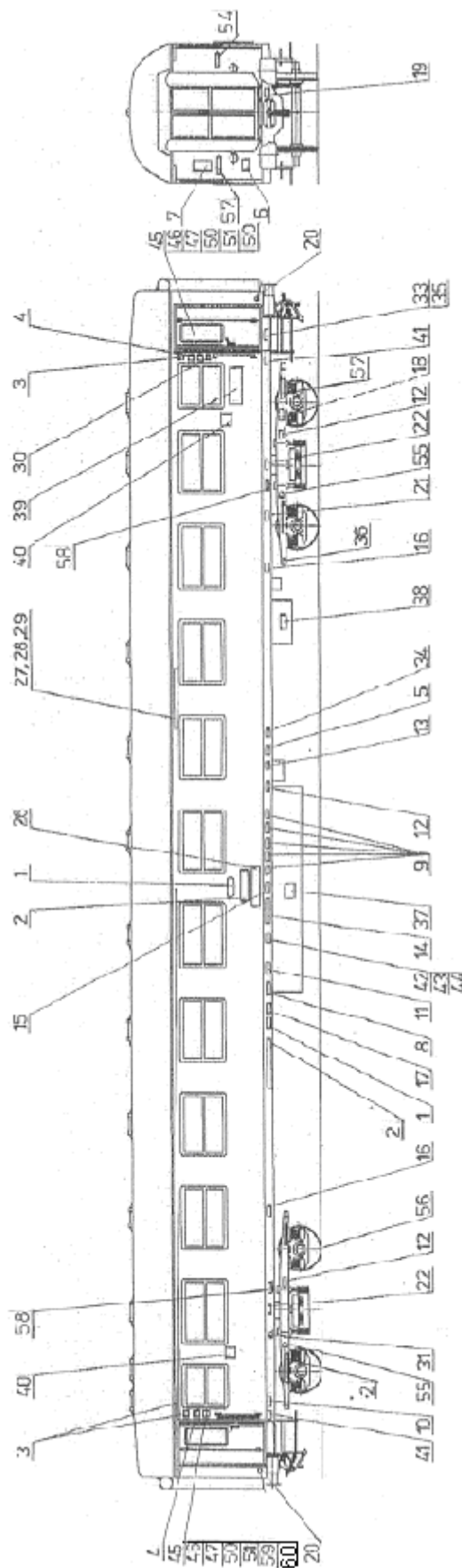
A - Ogrzewanie autonomiczne, bez zasilania elektrycznego z szyny zbiorczej.

G - Pojazdy z zasilaniem elektrycznym z szyny zbiorczej, na wszystkie napięcia, ale wymagające wagonu z generatorem do zasilania klimatyzacji.

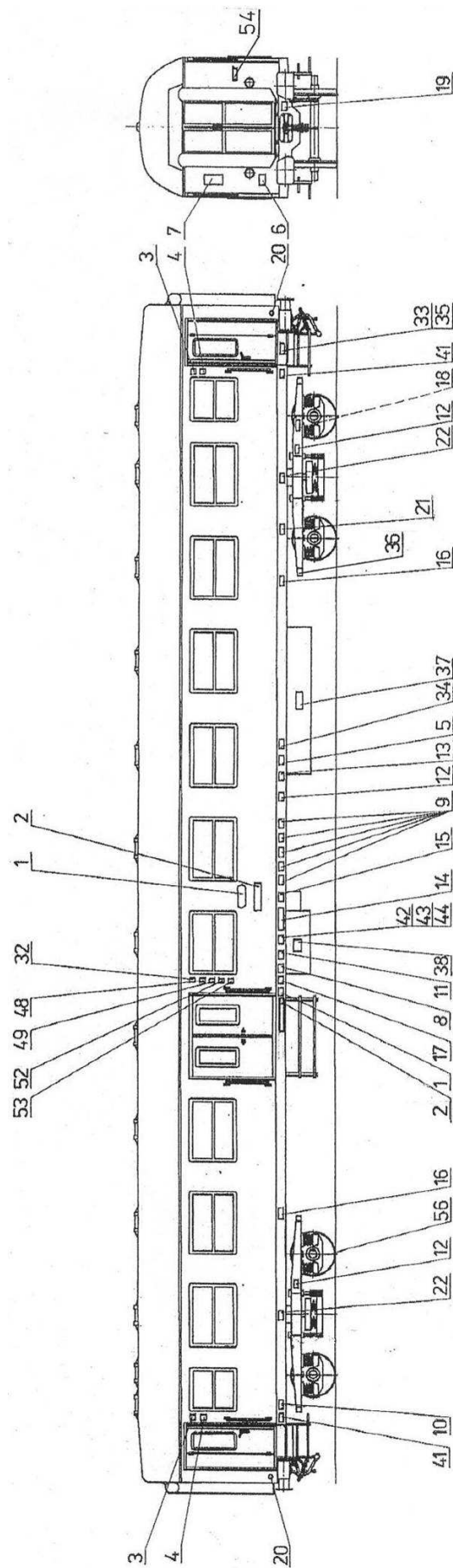
Para - ogrzewanie wyłącznie parowe. Jeżeli zapisane są napięcia, kod ten jest dostępny także dla pojazdów bez ogrzewania parowego.

Załącznik nr 6

Rozmieszczenie napisów i znaków na zewnątrz wagonów pasażerskich.



Rozmieszczenie napisów i znaków na zewnątrz wagonów pasażerskich.



Załącznik nr 7

Rysunki napisów i znaków rozmieszczonych na zewnątrz wagonów osobowych.

1. Identyfikator pojazdu kolejowego (wagonu pasażerskiego).

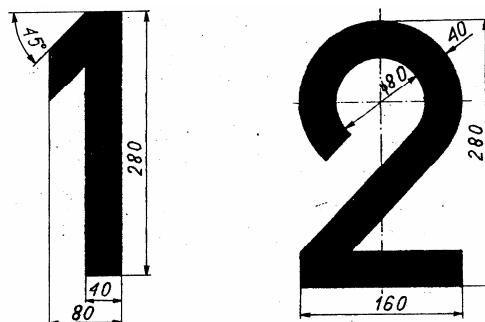


rys. 7.1.1 w części środkowej ściany bocznej wagonu.



rys. 7.1.2 na ostojnicy wagonu.

2. Rodzaj klasy.



rys. 7.2.

Dodatkowo, bezpośrednio pod dachem wagonu 1 klasy na całej długości ściany bocznej oraz na wagonach klas mieszanych tylko na części z przedziałami 1 klasy, wykonać żółty pas o szerokości 100 mm.

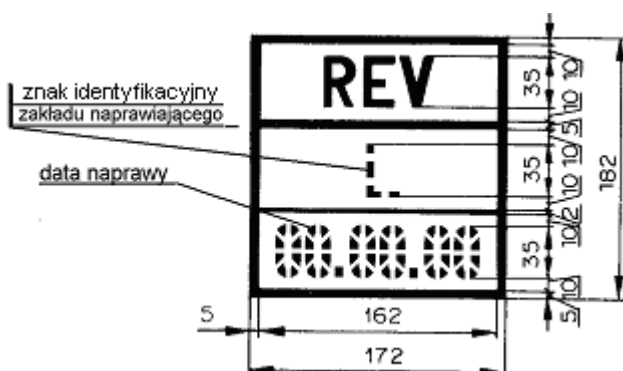
W przypadku jasnego koloru ściany bocznej zaleca się obramować pas ciemną linią o szerokości 10 mm.

3. Palenie zabronione.



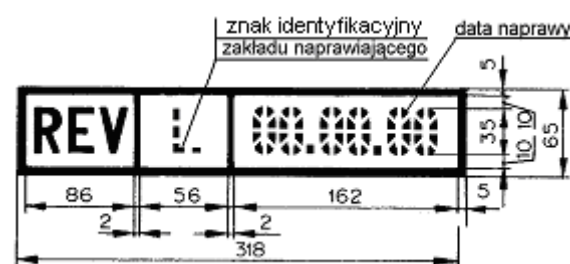
rys. 7.3. Palenie zabronione.

4. Data wykonania ostatniego 3, 4 lub 5 poziomu utrzymania.



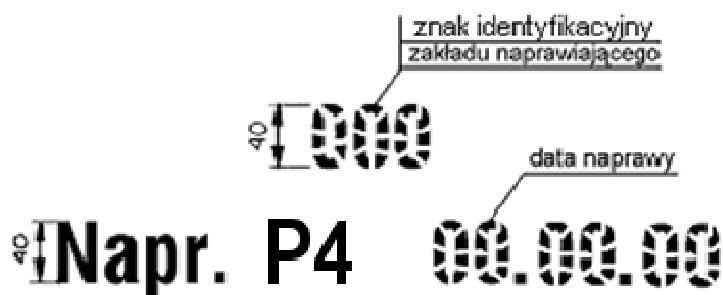
rys. 7.4.1 układ pionowy.

Datę wpisywać w kolejności: dzień, miesiąc, rok.

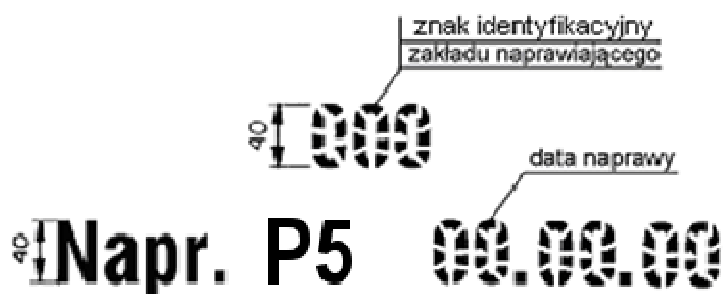


rys. 7.4.2 układ poziomy.

5. Miejsce, data i rodzaj wykonania 3, 4 lub 5 poziomu utrzymania.



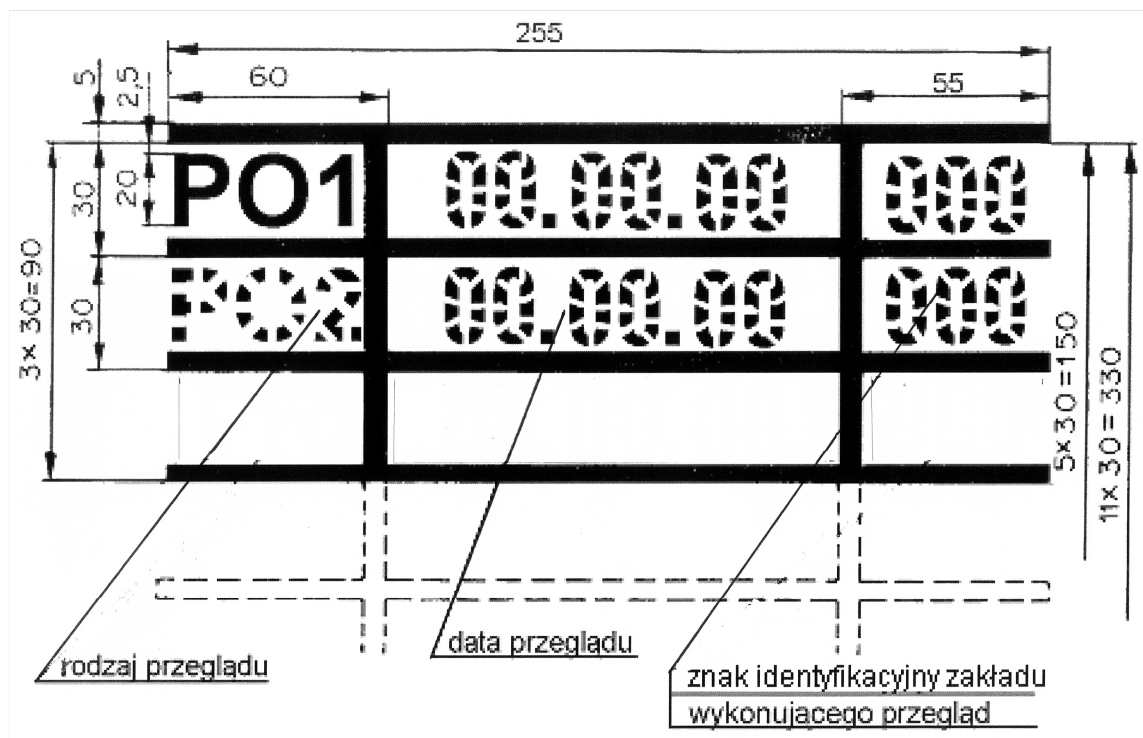
rys. 7.5.1



rys. 7.5.2

Datę naprawy wpisywać w kolejności: dzień, miesiąc, rok.

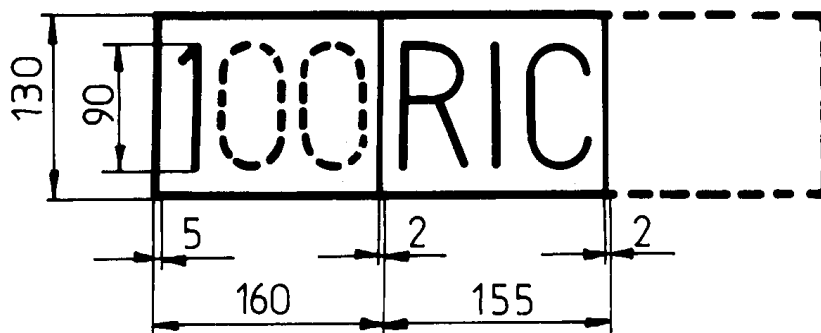
6. Miejsce i data wykonania 2 poziomu utrzymania.



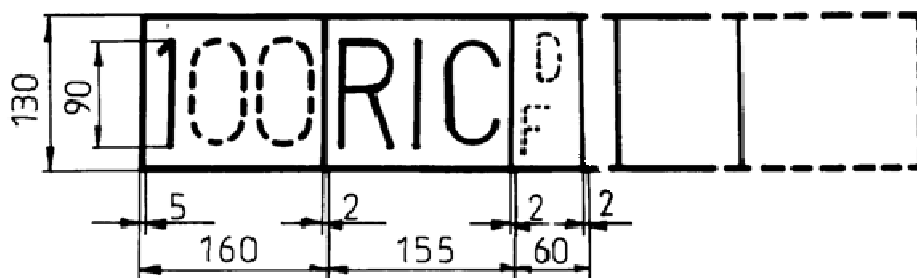
rys. 7.6. na wagonach osobowych.

Datę wpisywać w kolejności: dzień, miesiąc, rok.

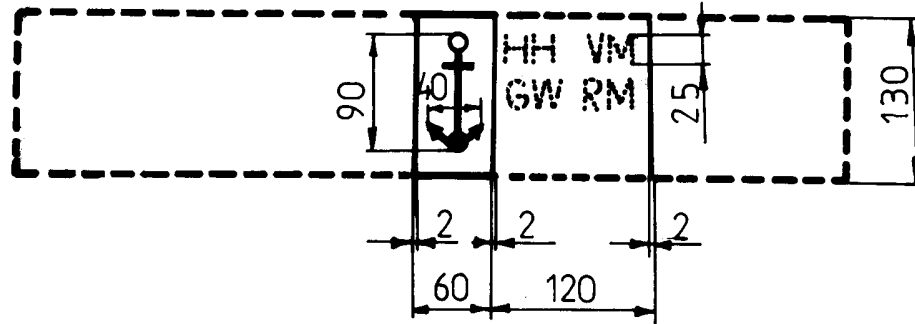
7. Wagon spełniający wymagania Porozumienia RIC oraz wagon z przewodem lub urządzeniami ogrzewczymi (oznaczenie dotyczące ogrzewania nanieść w ramce bezpośrednio z prawej strony znaku RIC).



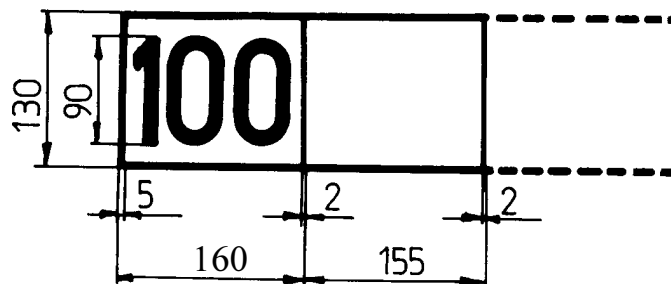
rys. 7.7.1 - w ramce z lewej strony znaku RIC podać maksymalną prędkość.



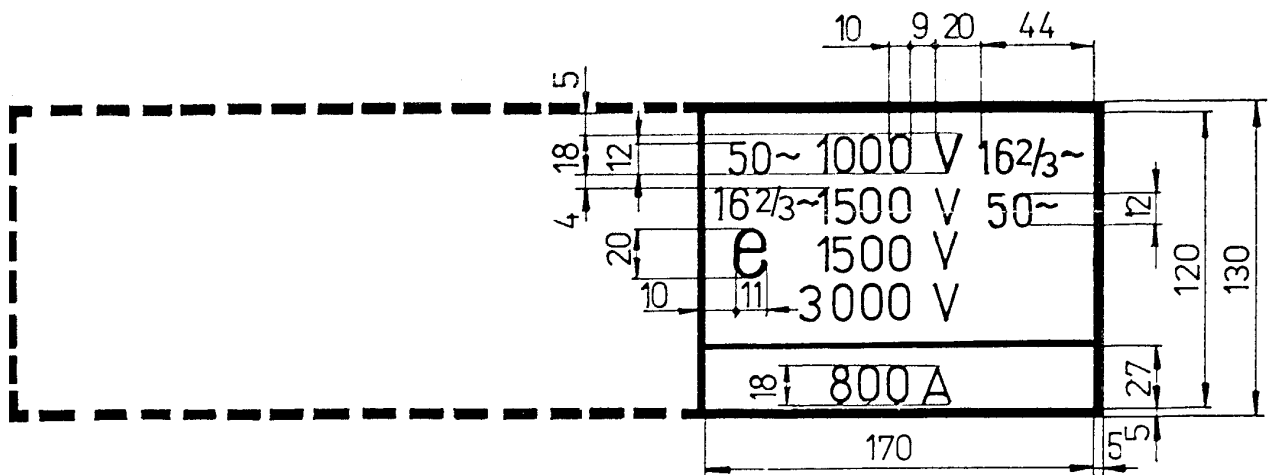
rys. 7.7.2 - w ramce wykonanej linią ciągłą podać kod alfabetyczny kraju.



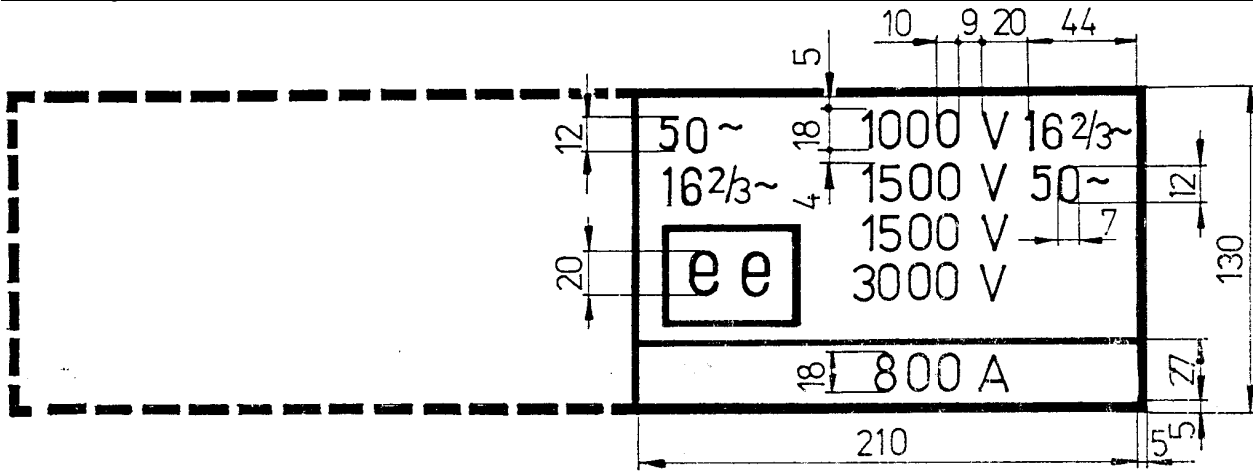
rys. 7.7.3 - wagony odpowiadające ogólnym warunkom przejścia na prom otrzymują znak kotwicy; wagony odpowiadające niepełnym wymaganiom dla przewozu przez promy oraz określenie skrótu linii promowej, na której są dopuszczone do ruchu; w ramce przerywanej z lewej strony kotwicy umieścić max. prędkość i znak RIC.



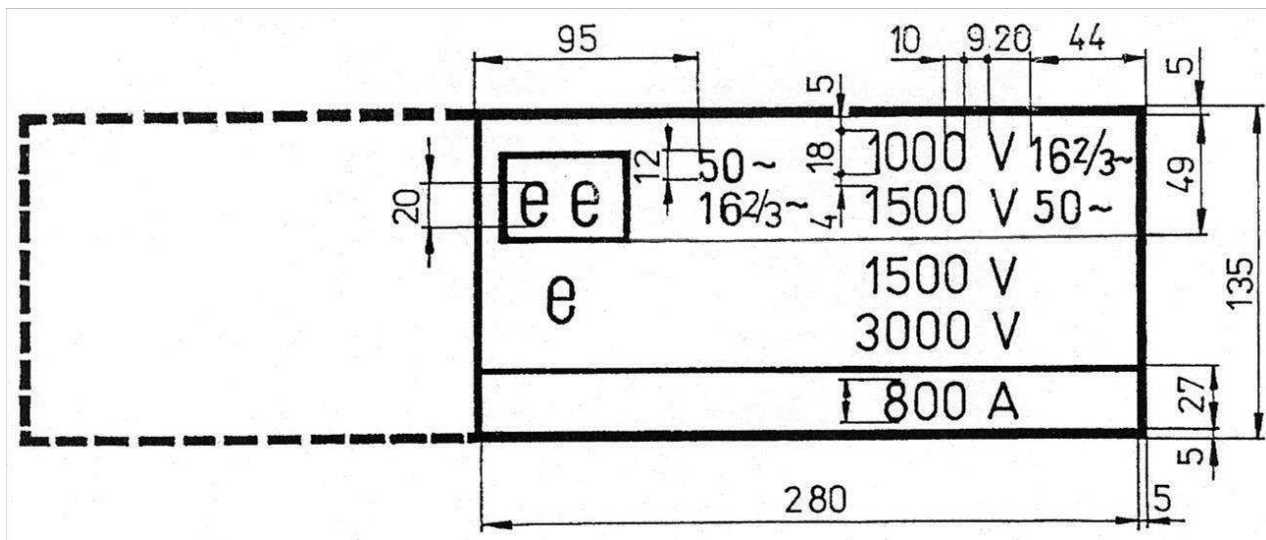
rys. 7.7.4 – wagony nie odpowiadające wymaganiom RIC dopuszczone w ruchu krajowym, w ramce z lewej strony podać max. prędkość, z jaką wagony mogą kursować; miejsce na znak RIC zostawić puste.



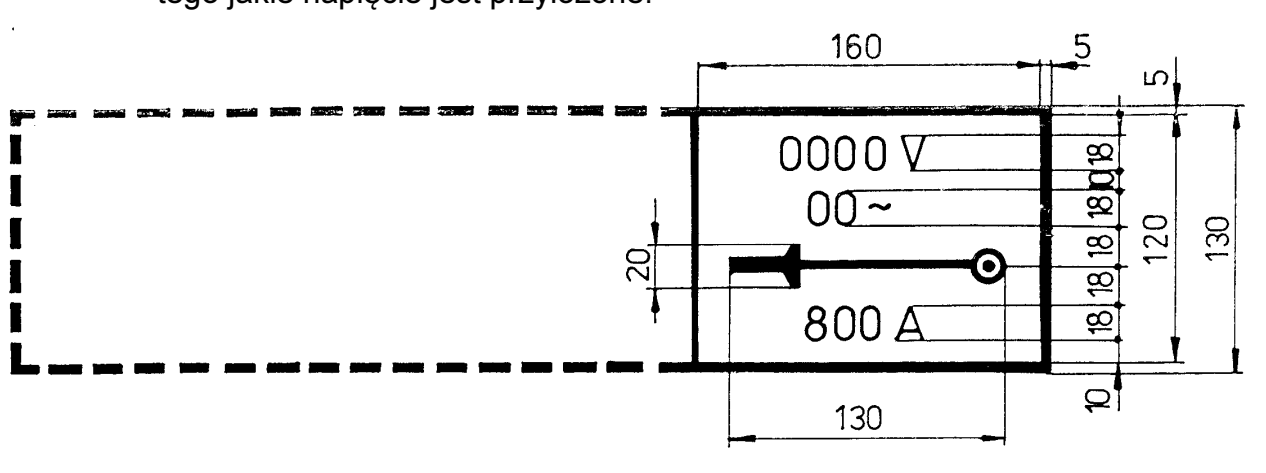
rys. 7.7.5 na wagonach w których tylko ogrzewanie jest zasilane z szyny zbiorczej WN, a ładowanie baterii akumulatorów za pomocą prądnicy osiowej.



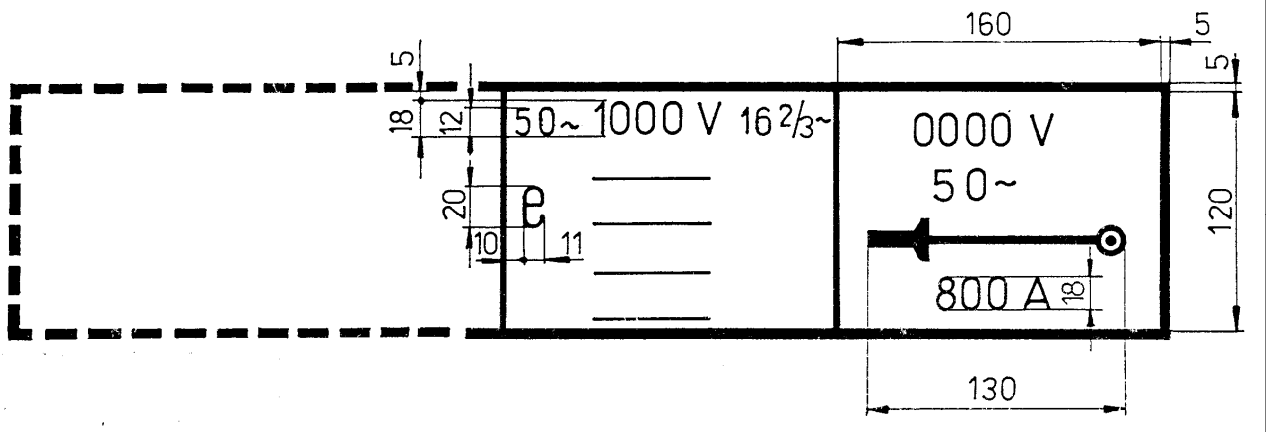
rys. 7.7.6. na wagonach z centralnym zasilaniem energią elektryczną z szyny zbiorczej WN, w tym ładowanie baterii akumulatorów.



rys. 7.7.7. na wagonach , w których zasilanie energią elektryczną może się odbywać zarówno wg znaku - rys. 8.8.6 jak i wg znaku - rys. 8.8.7, w zależności od tego jakie napięcie jest przyłożone.



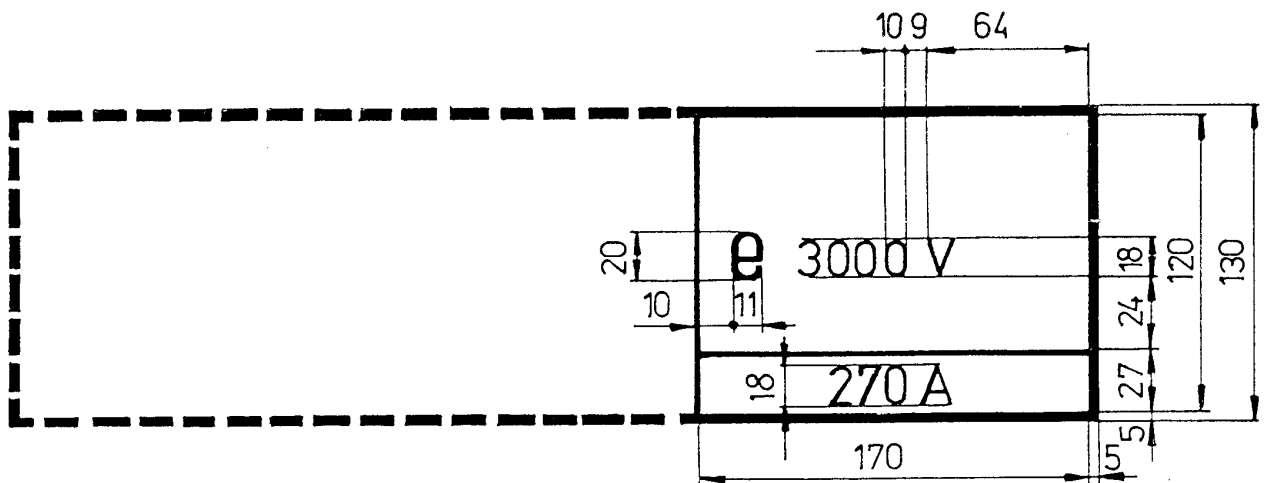
rys. 7.7.8. na wagonach wyposażonych tylko w przelotową szynę zbiorczą WN.



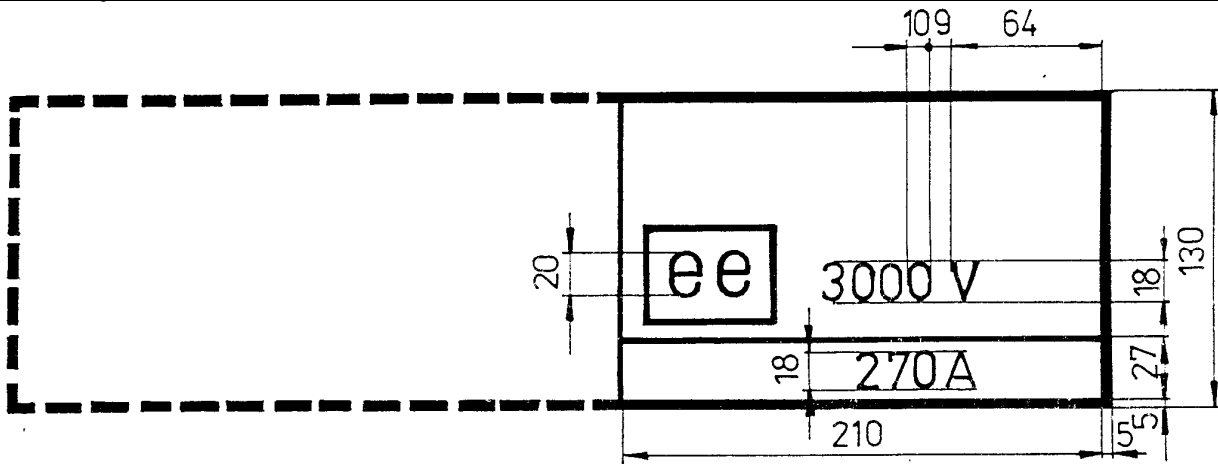
rys. 7.7.9. na wagonach, które mają szynę zbiorczą WN na wyższe napięcie niż odbiorniki i których elektryczne wyposażenie ogrzewcze ma automatyczne zabezpieczenie przed wyższym napięciem i przepięciem.



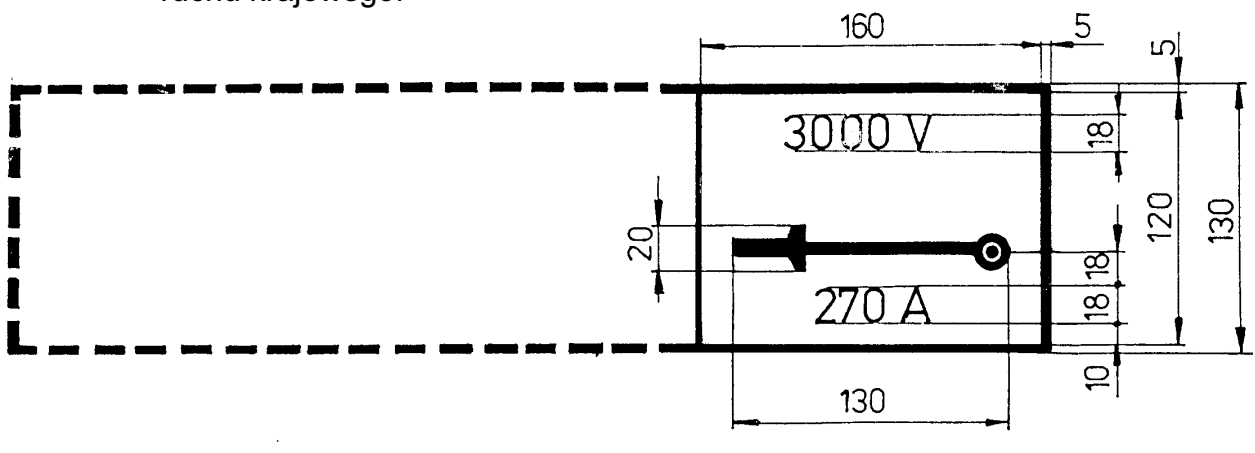
rys. 7.7.10. na wagonach ogrzewanych agregatem spalinowym na paliwo płynne, kursujących w ruchu międzynarodowym.



rys. 7.7.11. na wagonach przeznaczonych wyłącznie do ruchu krajowego, w których ogrzewanie jest zasilane z szyny zbiorczej WN a ładowanie baterii akumulatorów za pomocą prądnicy osiowej.



rys. 7.7.12. na wagonach z centralnym zasilaniem energią elektryczną z szyny zbiorczej WN, (w tym ładowanie baterii akumulatorów) przeznaczonych wyłącznie do ruchu krajowego.



rys. 7.7.13. na wagonach wyposażonych tylko w przelotową szynę zbiorczą, przeznaczonych wyłącznie do ruchu krajowego.

8. Rodzaj hamulca, nastawiacza i masa hamująca.

50
O-GP

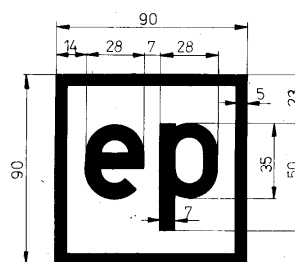
rys. 7.8.1.

50
SAB DRV2A-600

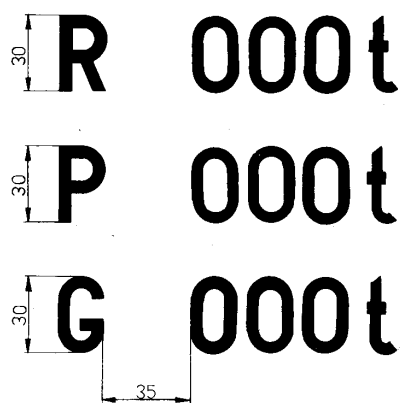
rys. 7.8.2.

45
Mg

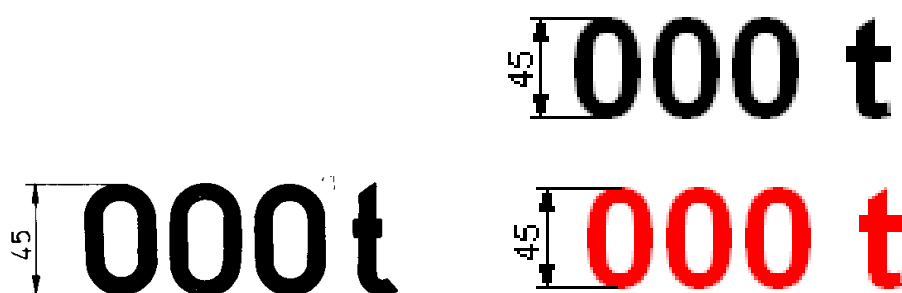
rys. 7.8.3. hamulec magnetyczny.



rys. 7.8.4. hamulec elektropneumatyczny.

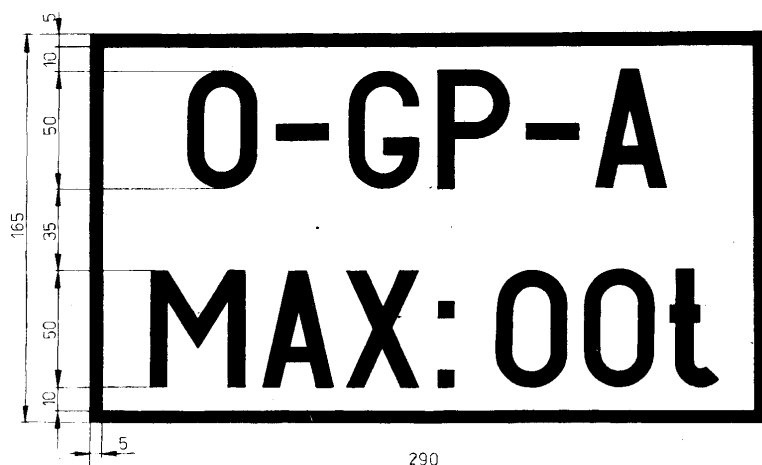


rys. 7.8.5. masa hamująca dla zakresów nastawiacza hamulca: pospieszny, osobowy, towarowy.

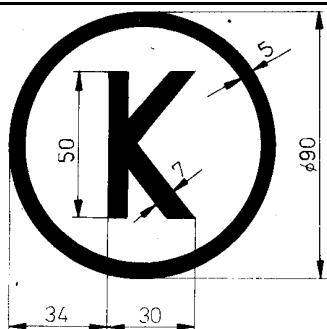


rys. 7.8.6. masa hamująca dla wagonu osobowego bez urządzenia nastawczego - z hamulcem R bez przyspieszacza nagłego hamowania.

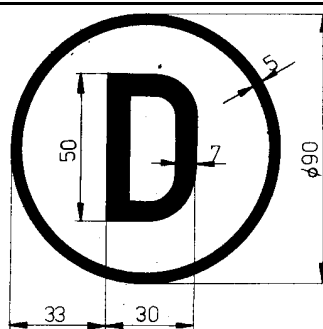
rys. 7.8.7. masa hamująca dla wagonu osobowego bez urządzenia nastawczego - z hamulcem R i przyspieszaczem nagłego hamowania (masę hamującą z włączonym przyspieszaczem nagłego hamowania pisać kolorem czerwonym).



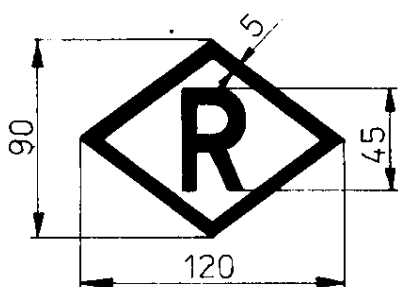
rys. 7.8.8. masa hamująca dla wag. z intensywnością hamowania zależną od stopnia załadunku wagonu - dla wagonu z jednym hamulcem.



rys. 7.8.9. klocki hamulcowe ze wstawkami z tworzyw sztucznych.



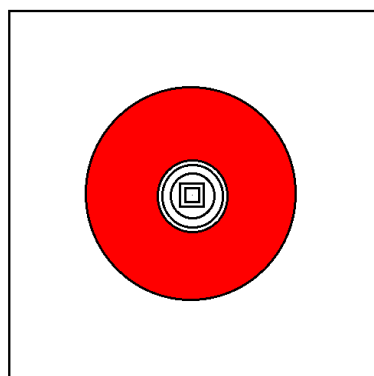
rys. 7.8.10. hamulec tarczowy.



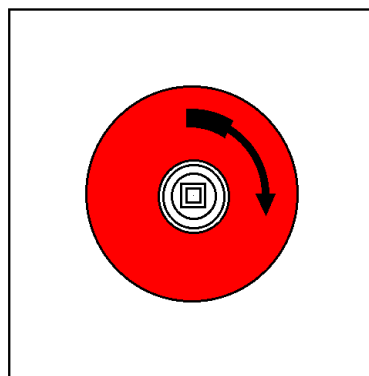
rys. 7.8.11. hamulec dużej mocy (procent masy hamującej 150... 170%).



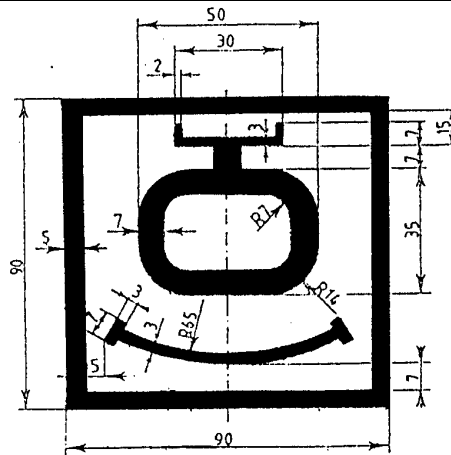
rys. 7.8.12. hamulec dużej mocy, którego efektywność hamowania jest niższa niż przewidziana kartą UIC 546 (procent masy hamującej 121... 149%).



rys. 7.8.13. znak na skrzynce z urządzeniem, którego nastawienie wymaga poprzedniego jej otwarcia.

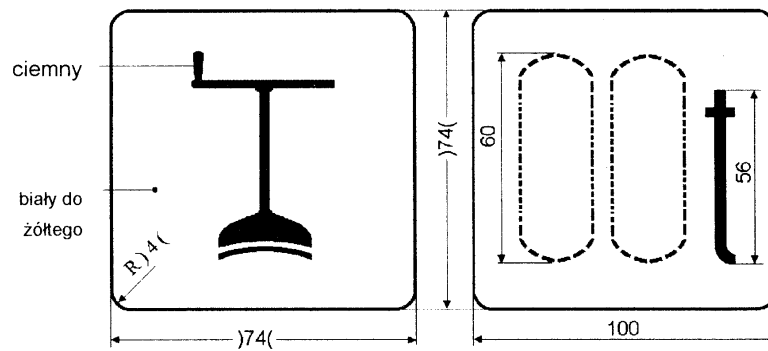


rys. 7.8.14. znak na skrzynce z urządzeniem nastawianym bezpośrednio kluczem konduktorskim .



rys. 7.8.15. wagon wyposażony w urządzenie do mostkowania hamulca bezpieczeństwa.

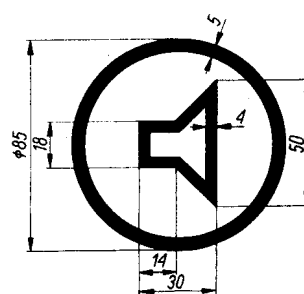
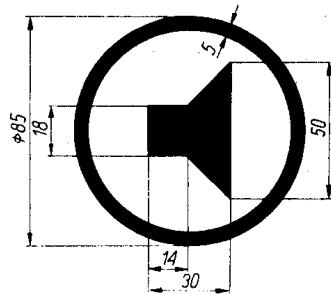
9. Hamulec ręczny i jego rzeczywista masa hamująca.



Wymiary)...(są wymiarami minimalnymi.

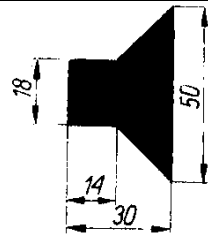
rys.7.9.

10. Wagon z urządzeniami głośnikowymi i/lub przewodem sterowniczym.

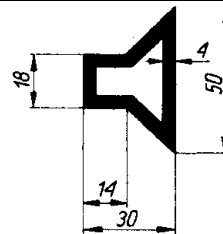


rys. 7.10.1. wagon wyposażony w urządzenie radiofoniczne z możliwością podłączenia przenośnego urządzenia do nadawania zapowiedzi i muzyki.

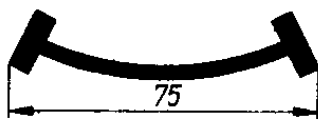
rys.7.10.2 . wagon wyposażony w urządzenie radiofoniczne z możliwością podłączenia przenośnego urządzenia do nadawania zapowiedzi i muzyki, bez szafki mikrofonowej.



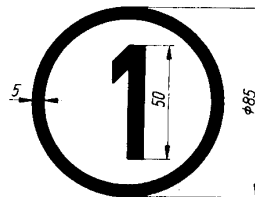
rys. 7.10.3. wagon wyposażony w urządzenie radiofoniczne bez możliwości podłączenia przenośnego urządzenia do nadawania zapowiedzi i muzyki.



rys. 7.10.4. wagon wyposażony w urządzenie radiofoniczne bez możliwości podłączenia przenośnego urządzenia do nadawania zapowiedzi i muzyki i bez szafki mikrofonowej.



rys. 7.10.5. wagon bez urządzenia radiofonicznego ale z 12 żyłowym przewodem sterowniczo-radiofonicznym.

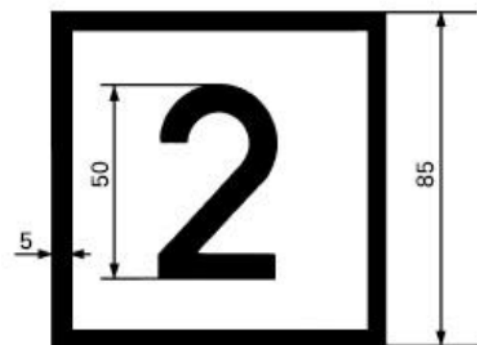


rys. 7.10.6. wagon wyposażony w drugi przewód powietrzny i w 12 żyłowy przewód sterowniczo-radiofoniczny.

Znak dla pojazdów z:

- 13 żyłowym kablem UIC dla zdalnego sterowania i przewodem danych informatycznych,
- zdalnym sterowaniem zamykaniem drzwi zgodnie z kartą UIC 560,
- zdalnym sterowaniem oświetleniem zgodnie z kartą UIC 555.

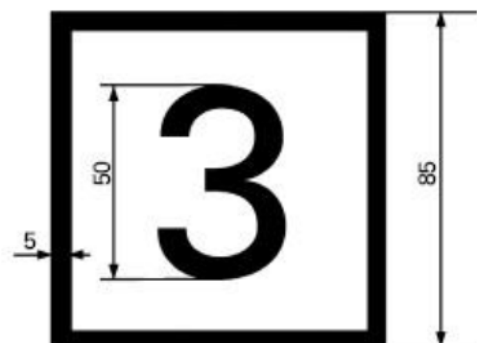
rys. 7.10.7.



Znak dla pojazdów z:

- 18 żyłowym kablem UIC dla zdalnego sterowania zgodnie z kartą UIC 558,
- zdalnym sterowaniem zamykaniem drzwi zgodnie z kartą UIC 560,
- zdalnym sterowaniem oświetleniem zgodnie z kartą UIC 555.

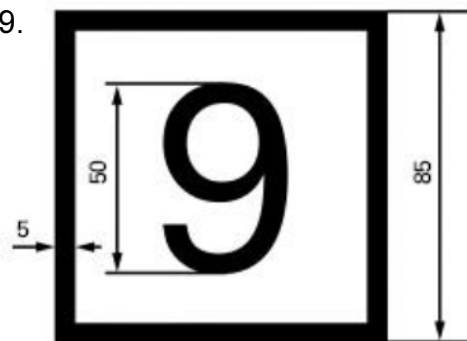
rys. 7.10.8.



Znak dla pojazdów z:

- 18 żyłowym kablem UIC dla zdalnego sterowania zamykaniem drzwi i przewodem danych informatycznych zgodnie z kartą UIC 558,
- w pełni zdatnym przyłączem dla szyny danych zgodnie z kartą UIC 558,
- zdalnym sterowaniem zamykaniem drzwi zgodnie z kartą UIC 560,
- zdalnym sterowaniem oświetleniem zgodnie z kartą UIC 555,
- selektywnym zwalnianiem blokady drzwi przez szynę danych zgodnie z kartą UIC 556.

rys. 7.10.9.

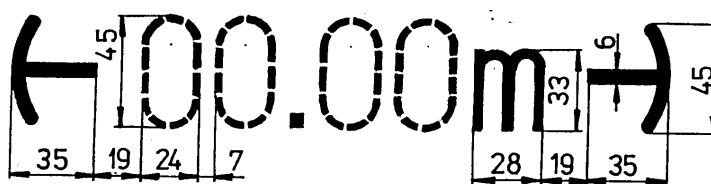


11. Rozstaw: osi skrajnych, czopów skrętu, osi skrajnych wózka.



rys. 7.11.

12. Długość wagonu ze zderzakami.



rys. 7.12.

13. Oznaczenie stacji macierzystej i właściciela wagonu.

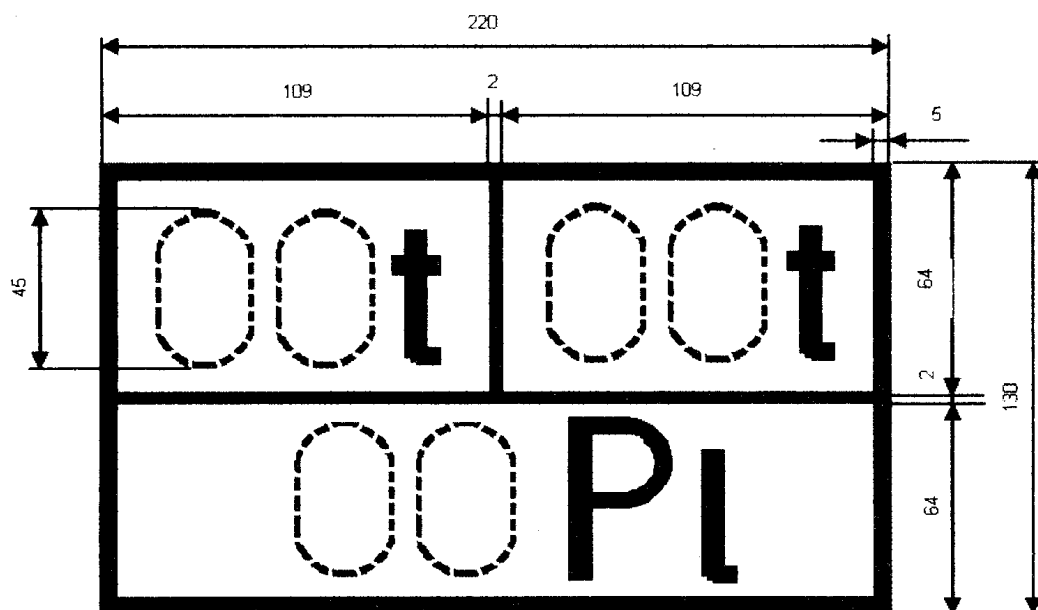


rys. 7.13a.



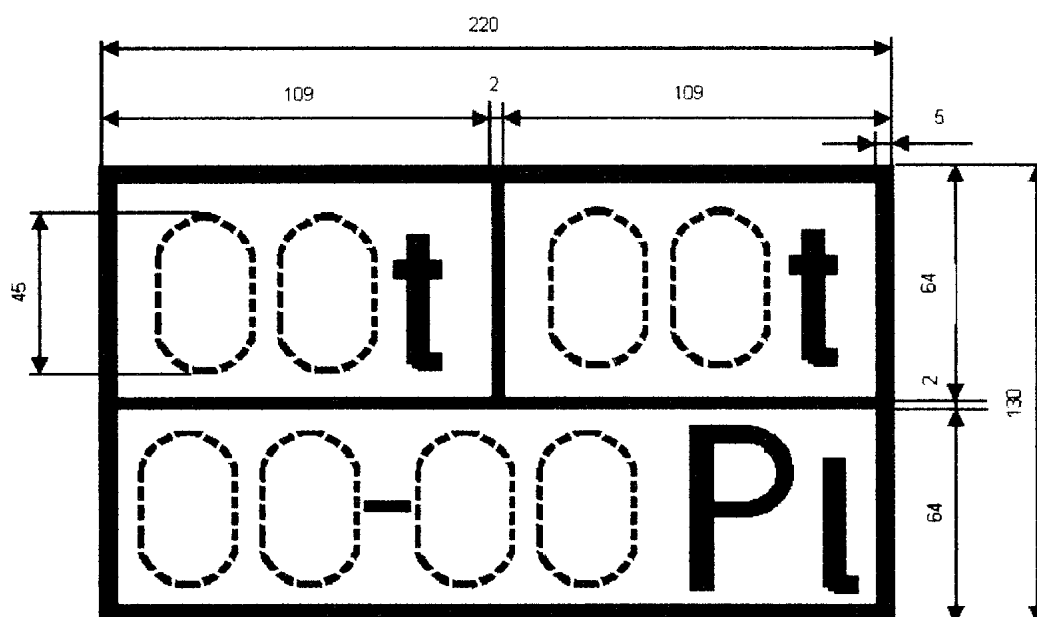
rys. 7.13b.

14. Masa własna w tonach z 50% zapasem wody oraz liczba miejsc do siedzenia.



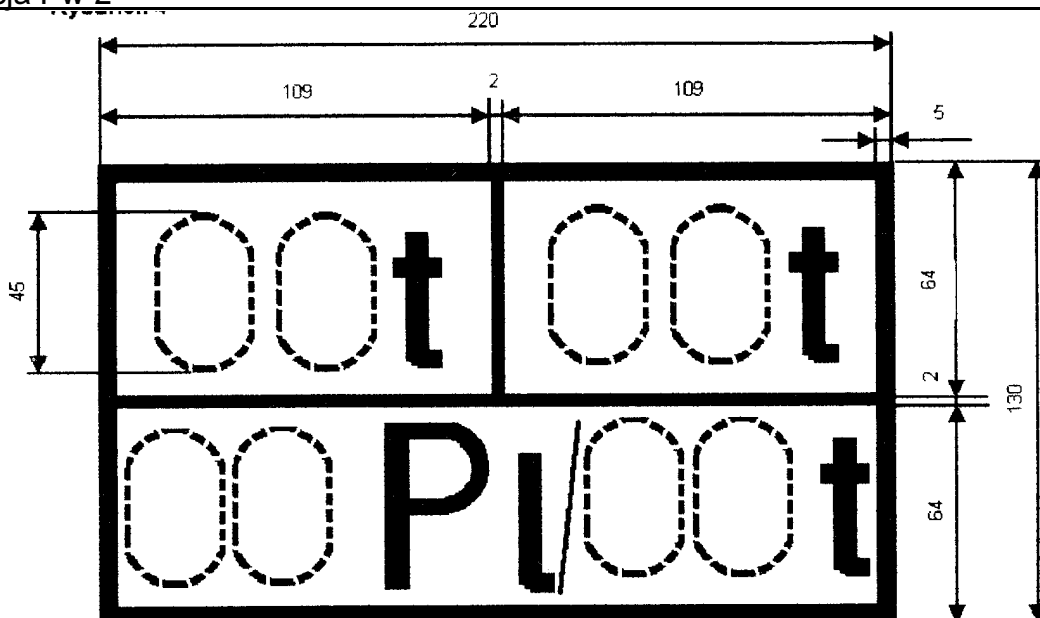
- masa własna, łącznie z 50% zapasu wody (po lewej)
- masa całkowita (po prawej)
- liczba miejsc do siedzenia

rys. 7.14.1. na wagonach jednej klasy (1 lub 2).



- masa własna, łącznie z 50% zapasu wody (po lewej)
- masa całkowita (po prawej)
- liczba miejsc do siedzenia (liczba po lewej podaje liczbę miejsc dla przedziałów klasy pierwszej)

rys. 7.14.2. na wagonach klas mieszanych.



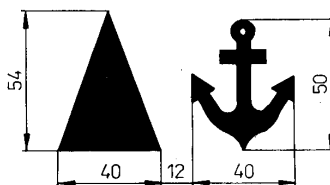
- masa własna, łącznie z 50% zapasu wody (po lewej)
- masa całkowita (po prawej)
- liczba miejsc do siedzenia (po lewej)
- granica obciążenia

rys. 7.14.3. oznaczenie miejsc do siedzenia na wagonach osobowych z przedziałem bagażowym.

50 Miejsc do siedzenia 50

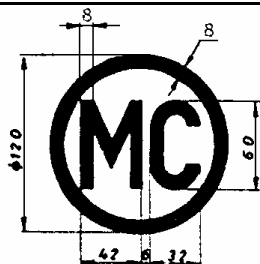
rys. 7.14.5. oznaczenie liczby miejsc do siedzenia.

15. Miejsce podparcia/mocowania wagonu na promie.



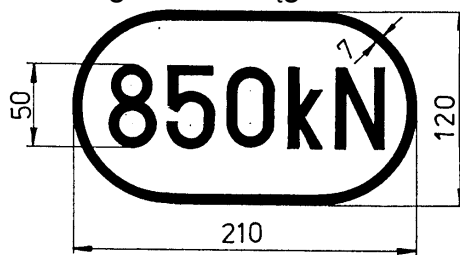
rys.7.15.

16. Wagon spełniający wymogi przepisów PPW (R 38).



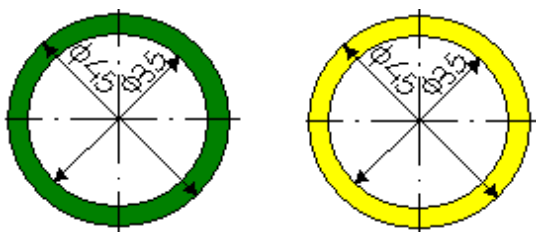
rys. 7.16.

17. Wytrzymałość sprzęgu śrubowego na rozciąganie.

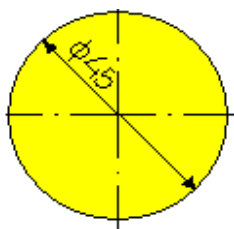


rys. 7.17.

18. Złączka do napełniania i urządzenia do opróżniania zbiorników wody.



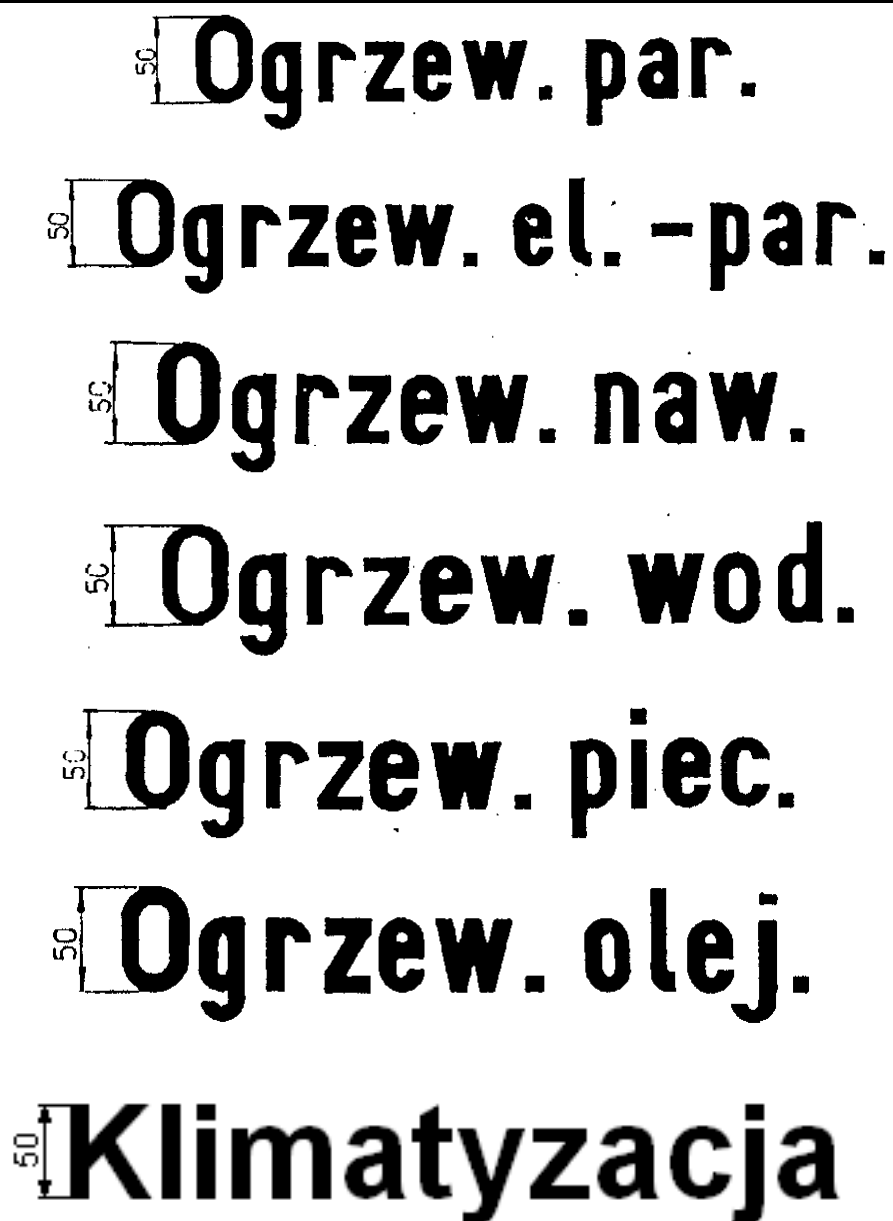
rys. 7.18.1. pierścień zielony - woda może zamarznąć w ogrzewanym wagonie jeżeli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 0 °C
 pierścień żółty - woda może zamarznąć z chwilą przerwania ogrzewania.



rys. 7.18.2. pole koła żółte - woda może zamarznąć jeżeli wagon przy temperaturze zewnętrznej -10 °C nieprzerwanie stoi nie ogrzewany na otwartej przestrzeni więcej niż 12 h, a temp. wewnątrz wagonu przed wyłączeniem ogrzewania wynosiła ok. 20 °C.

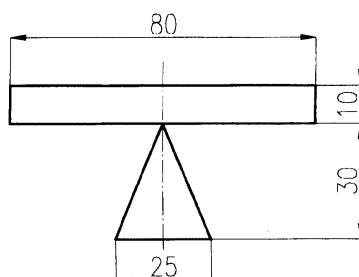
19. Rodzaj ogrzewania

50 **Ogrzew. el.**

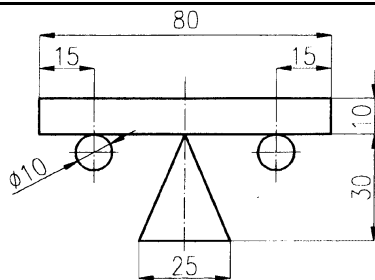


rys. 7.19.

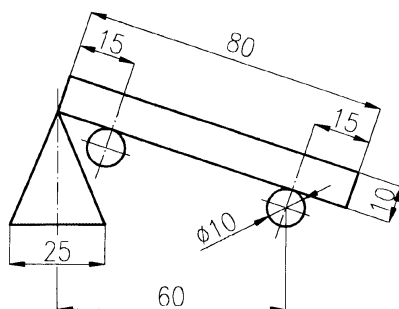
20. Miejsce podparcia pojazdu przy podnoszeniu.



rys. 7.20.1. bez zestawów kołowych (wózków).



rys. 7.20.2. z zestawami kołowymi (wózkami).

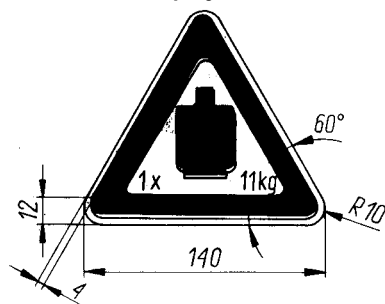


rys. 7.20.3. z zestawami (wózkami) za jeden koniec.

21. Znak użytkownika.

Znak użytkownika według zawartej umowy dwustronnej (w części dotyczącej wizualizacji).

22. Instalacja gazowa zasilana z butli oraz pojemność butli.



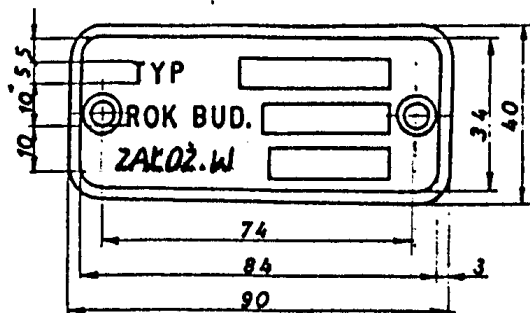
rys. 7.22.

23. Przedział dla podróżnych z większym bagażem ręcznym.

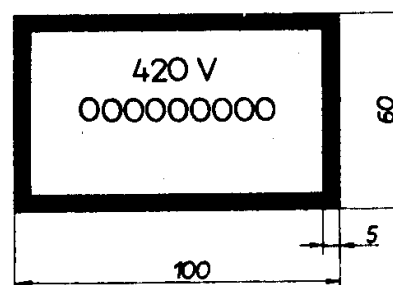
**Dla podróżnych
z większym
bagażem ręcznym**

rys.7.23.

24. Tabliczka zastępcza.

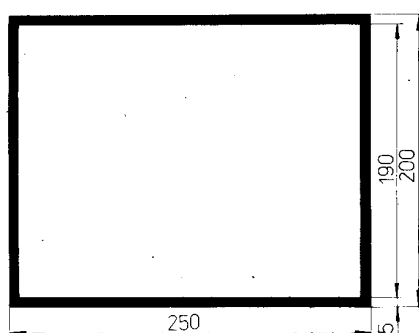


rys. 7.24.1.



rys. 7.24.2.

25. Miejsce do nalepek o wyłączeniu wagonu z ruchu.

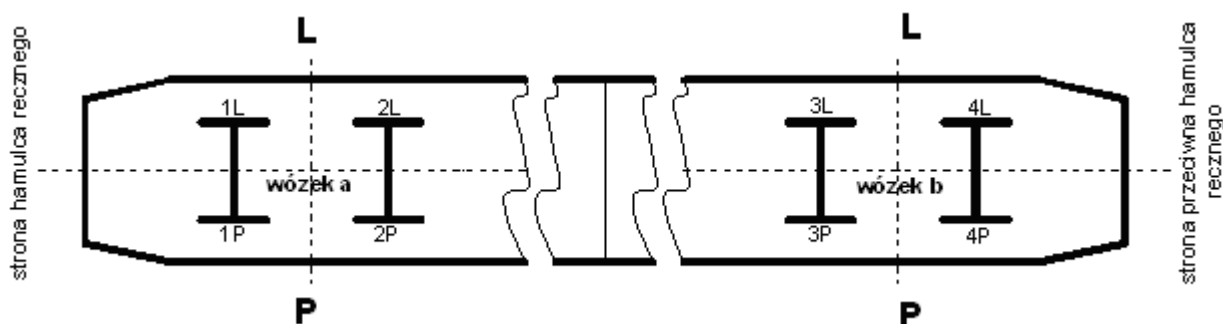


rys. 7.25.

26. Tabliczka znamionowa producenta - wg producenta, zawierająca:

- znak firmowy producenta, lub zakładu wykonującego modernizację,
- typ pojazdu kolejowego lub wózka,
- numer fabryczny nadany przez producenta lub zakład wykonujący modernizację,
- rok produkcji lub modernizacji.

27. Oznaczenie położenia zestawów kołowych.



Wysokość oznaczeń kół 1L,1P,2L,2P,3L,3P,4L,4P należy dobrać tak, aby oznakowanie zmieściło się na ostojnicy wózka.

rys. 7.27.

28. Skrzynia z akumulatorami.

Akumulatory

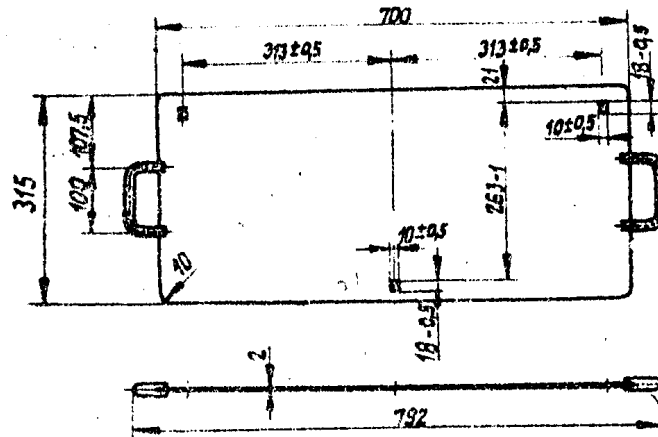
rys. 7.28.

29. Skrzynia z węglem i zbiornik z olejem do ogrzewania.

Olej do ogrzewania

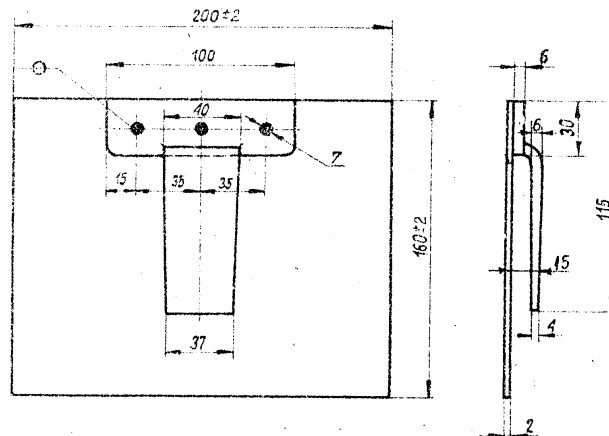
rys. 7.29.

30. Tablica kierunkowa zewnętrzna.



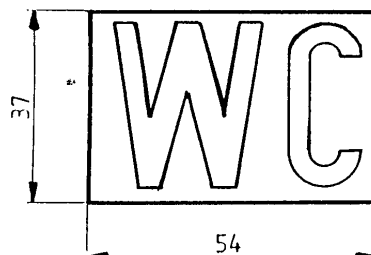
rys. 7.30.

31. Tablica numeryczna zewnętrzna.



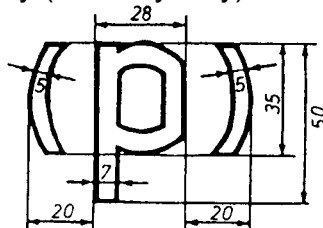
rys. 7.31.

32. Oznaczenie zbiornika WC.



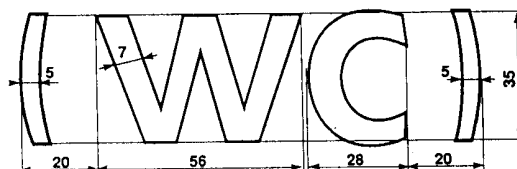
rys.7.32. - złączka do opróżniania zbiornika ścieków wagonu z instalacją toalet w systemie zamkniętym.

33. Wagon ciśnieniowo – szczelny (hermetyczny).



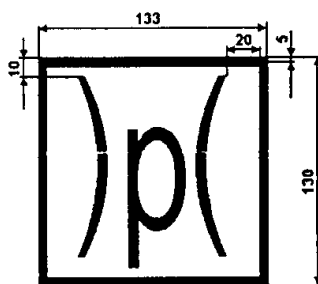
rys.7.33.

34. Wagon ciśnieniowo – nieszczelny (niehermetyczny) z zamkniętym systemem toalet.



rys.7.34.

35. Wagon ciśnieniowo – nieszczelny (niehermetyczny) zdalny do kursowania po liniach dużych prędkości.



rys.7.35.

36. Wagon bezprzedziałowy - według rysunku 8.32.

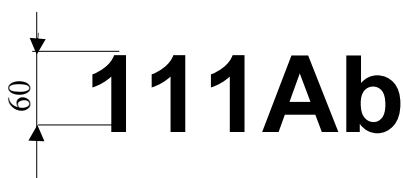
37. Wagon z miejscem dla osób na wózkach inwalidzkich - według rysunku 8.3.

38. Wagon barowy - według rysunku 8.2.

39. Wagon z miejscem na wózki dziecięce - według rysunku 8.33.

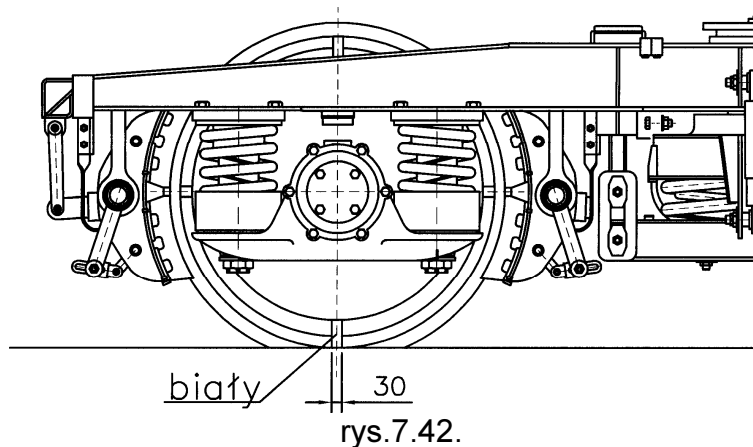
40. Wagon z miejscem dla rowerów - według rysunku 8.37.

41. Typ wagonu.



rys.7.41.

42. Znak kontrolny.



43. Następną naprawą poziomu utrzymania P4, P5.

40 **Nn P4 00 00 00**

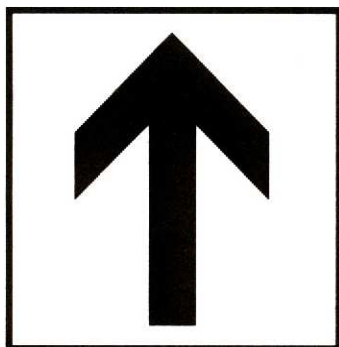
Należy wpisać odpowiednio P4 lub P5. Datę naprawy wpisywać w kolejności: dzień, miesiąc, rok.
Wysokość oznaczenia na wózku należy dobrać w zależności od ilości miejsca na jego ostojnicy.
rys.7.43.

44. Nadzór video (wagon monitorowany) - według rysunku 8.36.

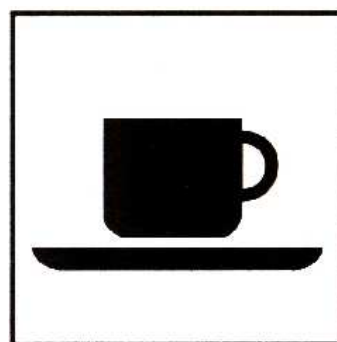
Zalecana wielkość piktogramów na ścianie zewnętrznej wagonu 120x120 mm.

Załącznik nr 8

Rysunki napisów i znaków wewnątrz wagonów osobowych.



rys. 8.1. Strzałka kierunkowa, pionowa lub pozioma.



rys. 8.2. Wagon barowy.



rys.8.3 Dla użytkownika wózka inwalidzkiego.



rys. 8.4. Miejsca dla osób o ograniczonej możliwości poruszania się



rys. 8.5. Miejsce na bagaż.



rys. 8.6. Dla podróżnych z małymi dziećmi.



rys. 8.7. Palenie zabronione.



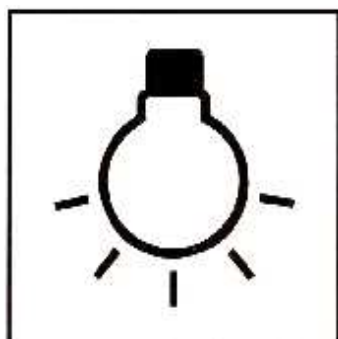
rys. 8.8. Nieczynne.



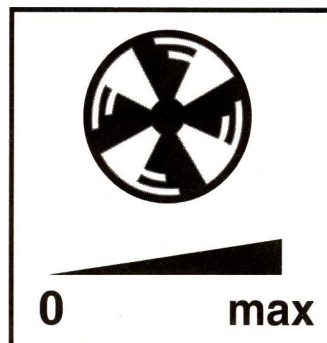
rys. 8.10. Otwieranie drzwi.



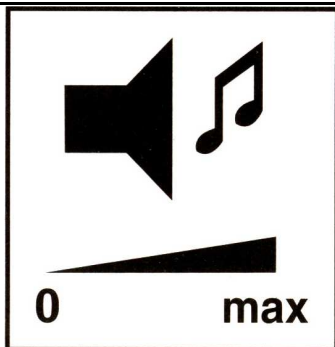
rys.8.11. Zamykanie drzwi.



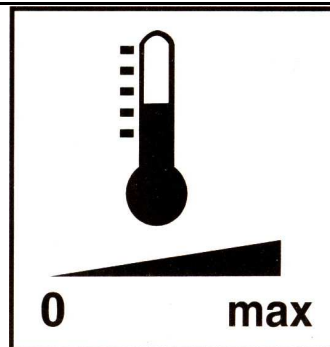
rys. 8.11. Wyłącznik światła.



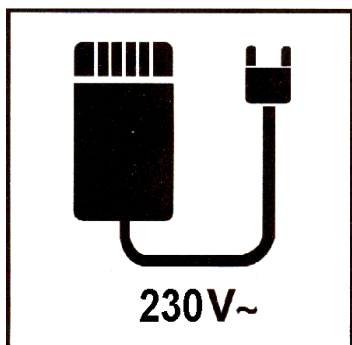
rys. 8.12. Regulator wentylacji.



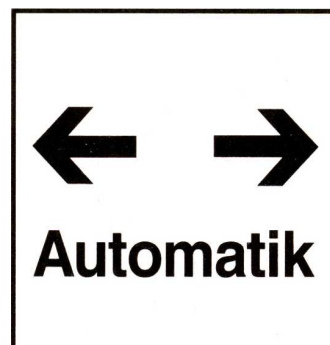
rys. 8.13. Regulator głośnika.



rys. 8.14. Regulator temperatury.



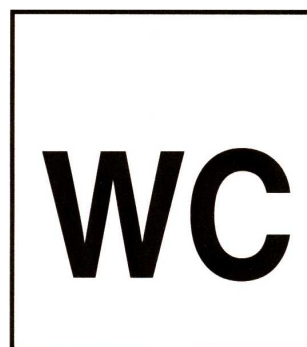
rys. 8.15. Gniazdko maszyny do golenia.



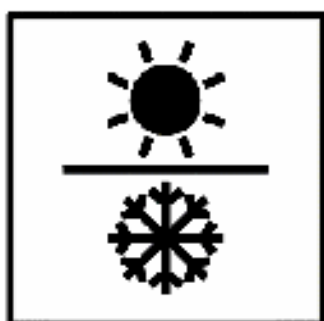
rys. 8.16. Drzwi automatyczne.



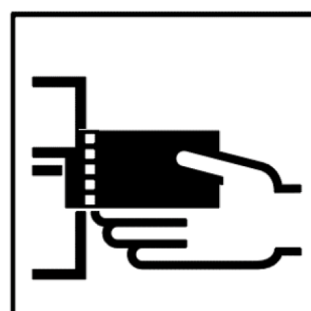
rys. 8.17. Używanie telefonu komórkowego niedozwolone.



rys.8.18. Toaleta ogólna.



rys. 8.19. Klimatyzacja.



rys. 8.20. Kasownik biletów.



rys. 8.21. Spust sfluczki WC.



rys. 8.22. Nie wrzucać odpadków do WC.



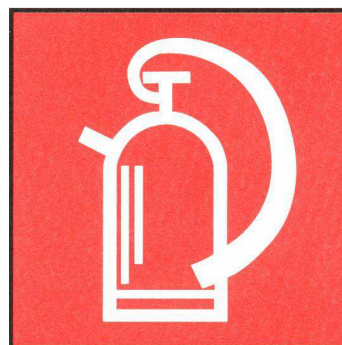
rys. 8.23. Woda nienadająca się do picia.



rys.8.24. Pojemnik na odpadki.



rys. 8.25. Ryzyko wypadnięcia.



rys. 8.26. Gaśnica.



rys. 8.27. Nie wychylać się.



rys. 8.28. Nie wyrzucać przez okno.



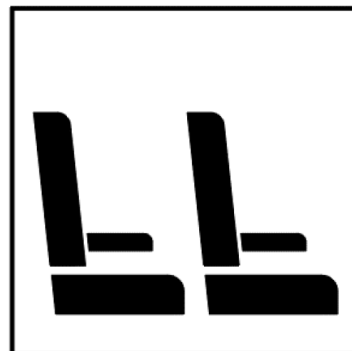
rys. 8.29. Wyjście bezpieczeństwa.



rys. 8.30. Wyjście bezpieczeństwa przez okno.



rys.8.31. Nagłe wezwanie



rys. 8.32. Wagon bezprzedziałowy.



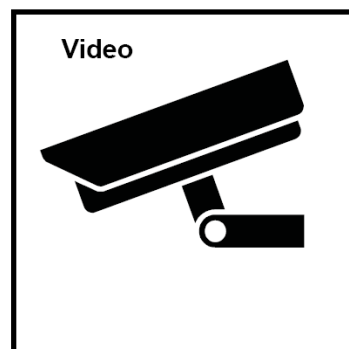
rys. 8.33. Miejsce na wózek dziecięcy.



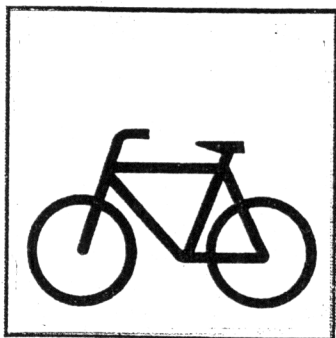
rys. 8.34. Miejsce przy oknie.



rys. 8.35. Miejsce przy korytarzu.



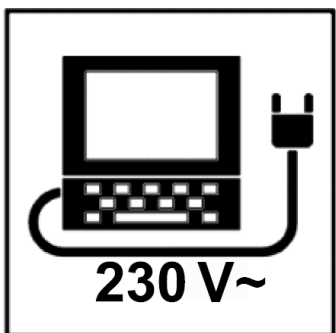
rys. 8.36. Nadzór video (wagon monitorowany).



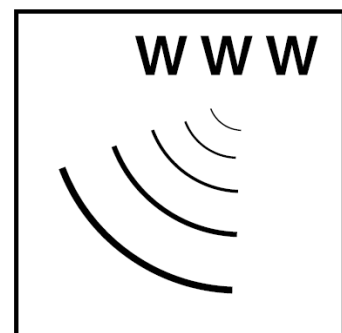
rys.8.37. Rowery.



rys.8.38. Brak blokady drzwi.



rys. 8.39. Gniazdko do laptopa



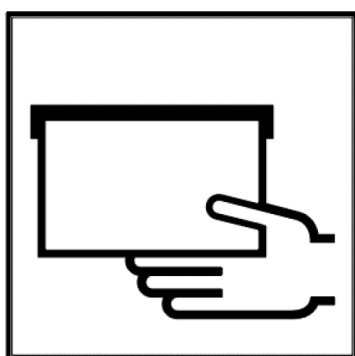
rys. 8.40. Zasięg sieci W-LAN



rys. 8.41. Woda załączana przez czujnik



rys. 8.42. Dozownik mydła



rys. 8.43. Papier i ręczniki



rys. 8.44. Suszarka do rąk



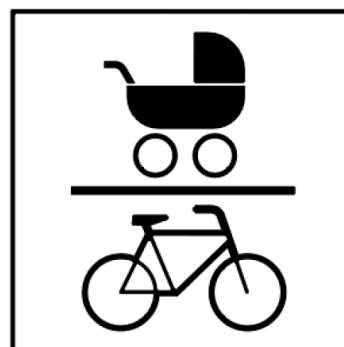
rys. 8.45. Pokrowiec na deskę toaletową



rys. 8.46. Miejsce przewijania dziecka

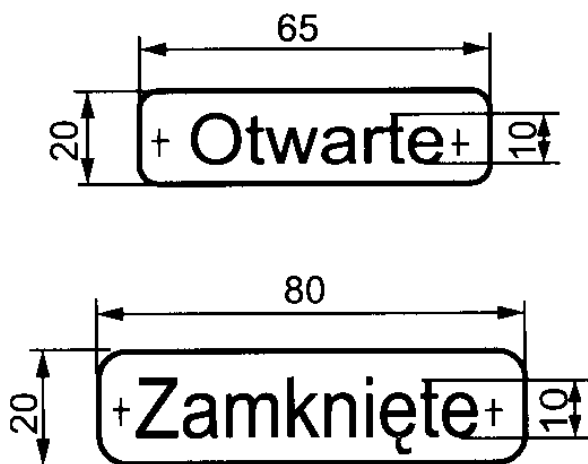


rys. 8.47. Winda dla wózków inwalidzkich

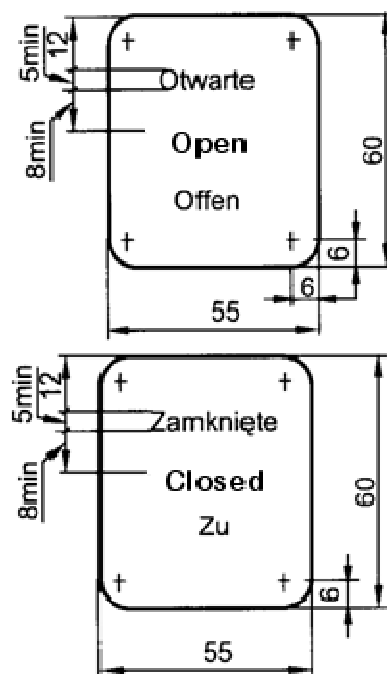


rys. 8.48. Pomieszczenie wielofunkcyjne

49. Oznaczenie położenia klamki przy drzwiach wejściowych.

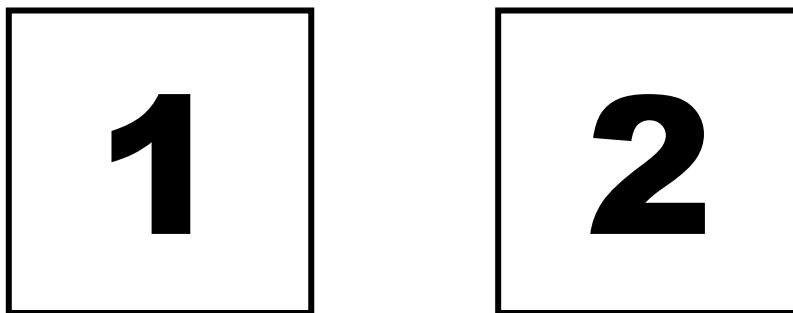


rys. 8.49.1



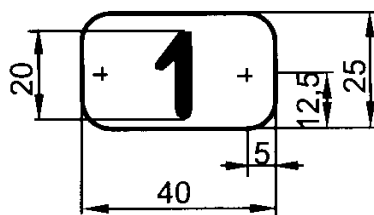
rys. 8.49.2

50. Oznaczenie rodzaju klasy.



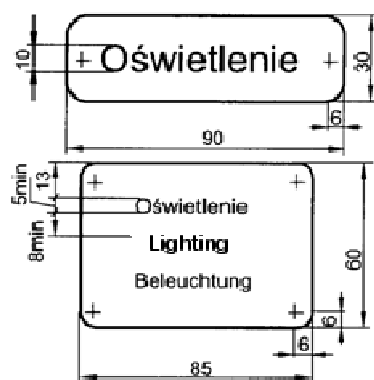
rys.8.50.

51. Oznaczenie kolejnego przedziału, numeracja miejsc.



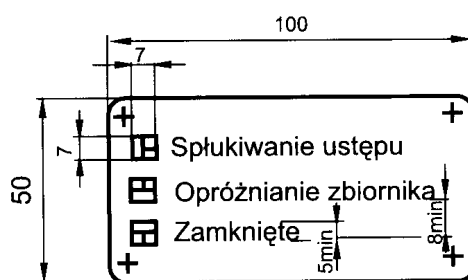
rys. 8.51.

52. Oznaczenie szafy z urządzeniami do oświetlenia.



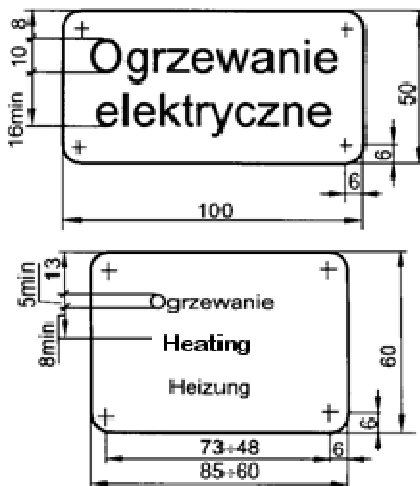
rys. 8.52.

53. Oznaczenie położenia zaworu.



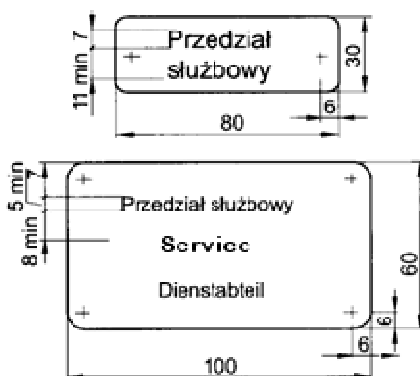
rys. 8.53.

54. Oznaczenie szafy z urządzeniami ogrzewczymi.



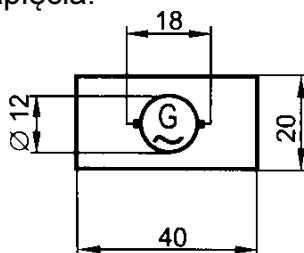
rys. 8.54.

55. Oznaczenie przedziału służbowego.



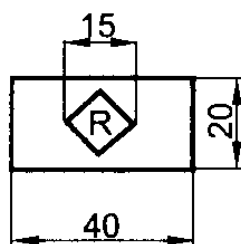
rys. 8.55.

56. Znak szafki z generatorem napięcia.



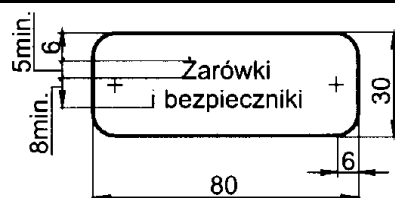
rys. 8.56

57. Znak szafki z urządzeniami radiowymi.



rys. 8.57.

58. Oznaczenie szafki na żarówki i bezpieczniki.



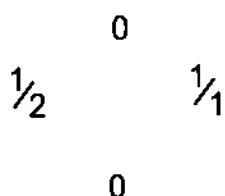
rys. 8.58.

59. Oznaczenie szafki na części zapasowe.



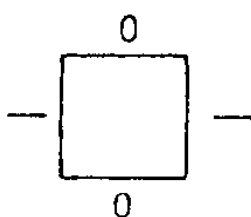
rys. 8.59.

60. Znak położenia wyłączników światła („Włączony” i „Wyłączony”).



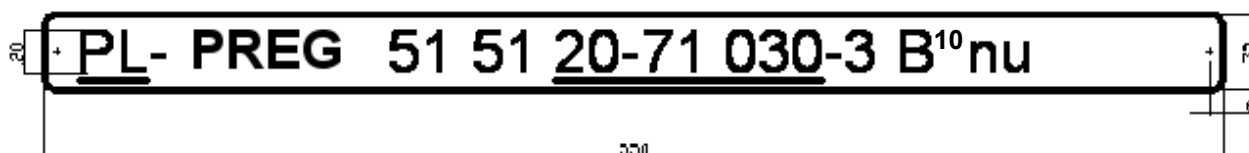
rys. 8.60.

61. Oznaczenie położenia wyłączników ogrzewania („Włączony” i „Wyłączony”).



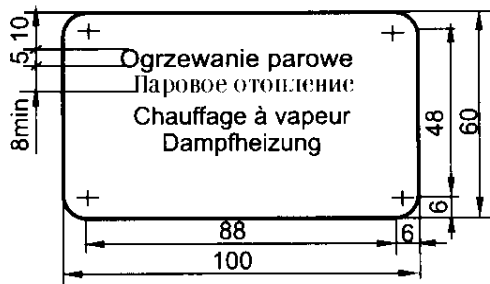
rys. 8.61.

62. Identyfikator pojazdu kolejowego (wagonu pasażerskiego).

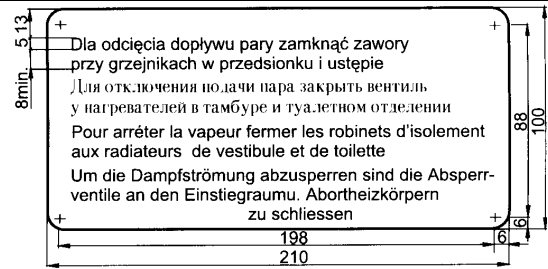


rys. 8.62. Identyfikator EVN

63. Oznaczenie ogrzewania parowego oraz informacja o zamknięciu zaworów.

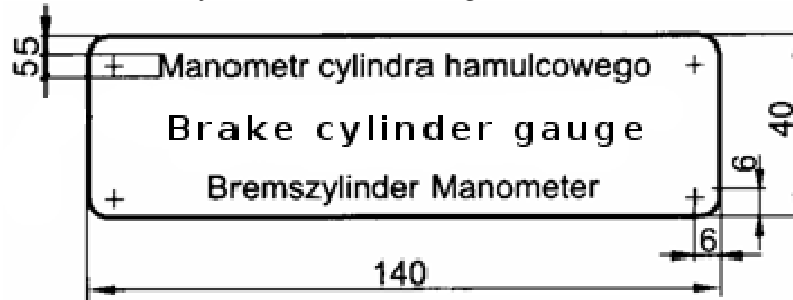


rys. 8.63.1.



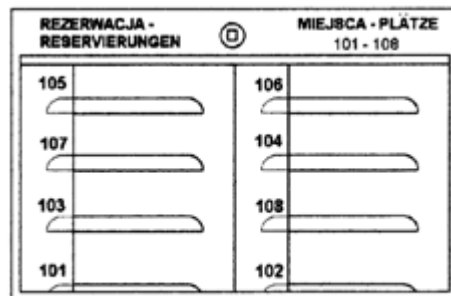
rys. 8.63.2.

64. Oznaczenie manometru cylindra hamulcowego.



rys. 8.64.

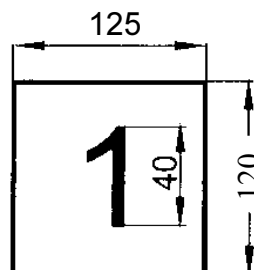
65. Oznaczenie miejsc rezerwowanych.

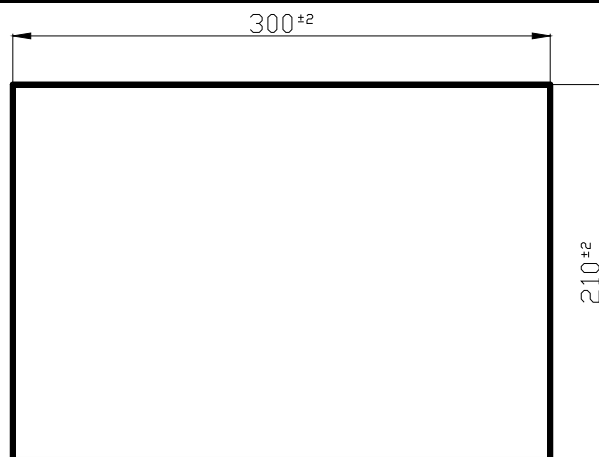


Rysunek 1

rys. 8.65.

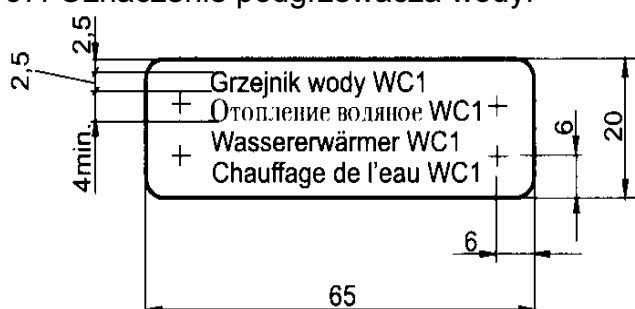
66. Oznaczenie tablic kierunkowych oraz numeru porządkowego wagonu.



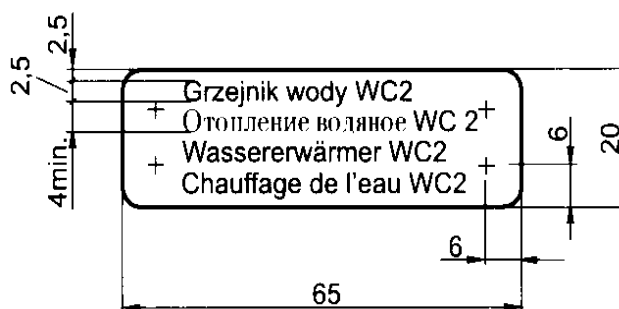


rys. 8.66

67. Oznaczenie podgrzewacza wody.

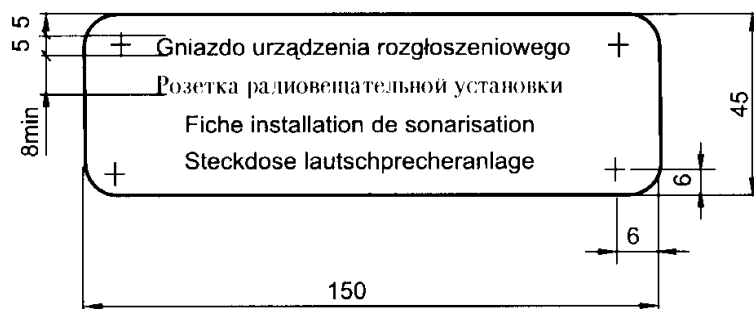


rys. 8.67.1. zbiornik prawy.



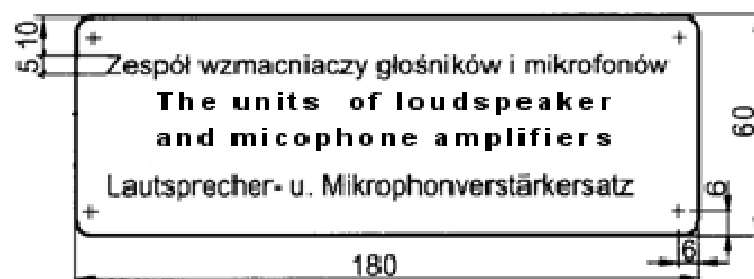
rys. 8.67.2. zbiornik lewy.

68. Oznaczenie gniazda urządzenia rozgłoszeniowego.



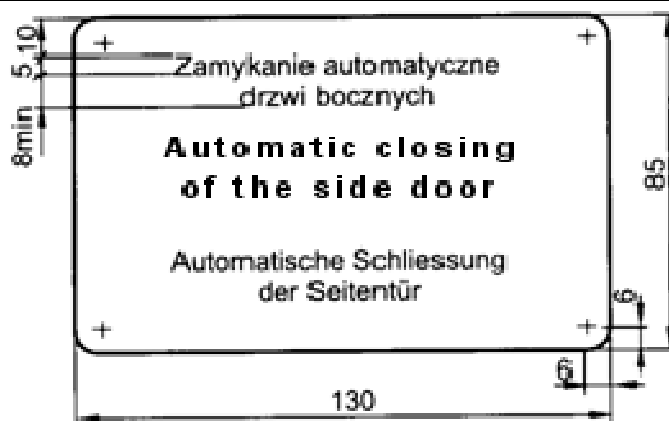
rys. 8.68.

69. Oznaczenie zespołu wzmacniaczy głośników i mikrofonów.



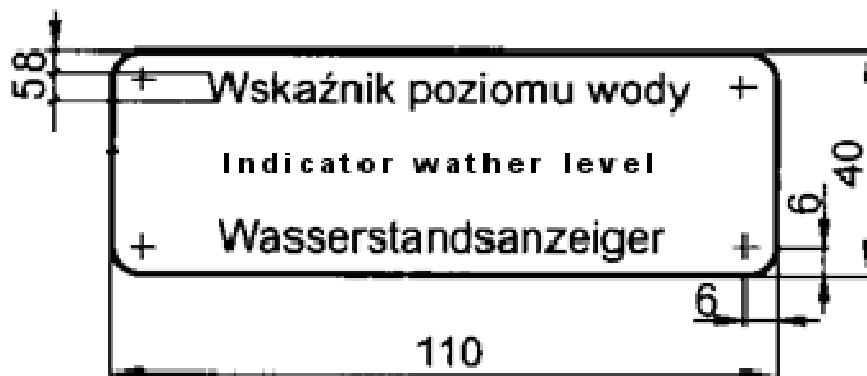
rys. 8.69.

70. Oznaczenie automatycznego zamykania drzwi bocznych.



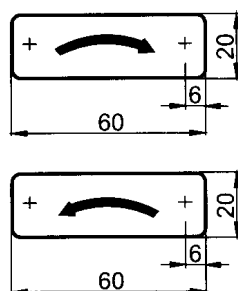
rys. 8.70.

71. Oznaczenie wskaźnika poziomu wody.



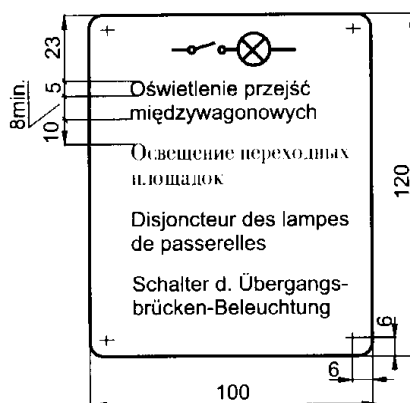
rys. 8.71.

72. Oznaczenie kierunku ruchu urządzenia.



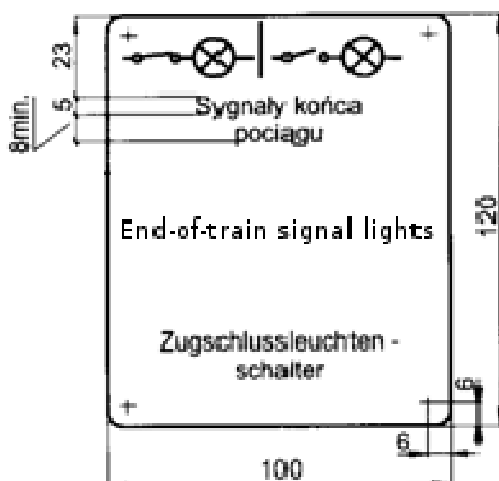
rys. 8.72.

73. Oznaczenie wyłącznika oświetlenia przejść między wagonowych.



rys. 8.73.

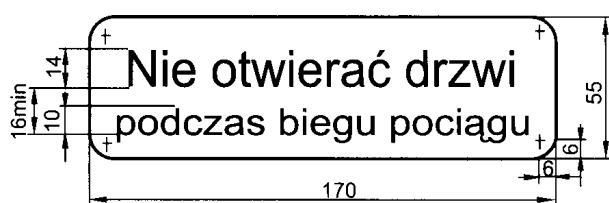
74. Oznaczenie wyłącznika sygnałów końca pociągu.



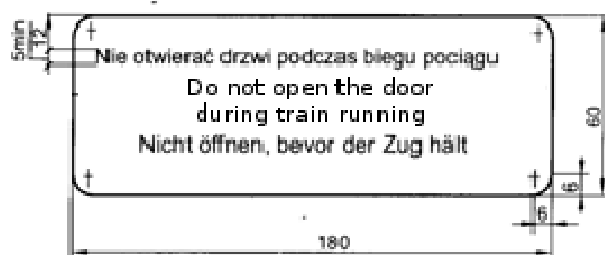
rys. 8.74.

Napisy zakazu.

75. Ostrzeżenie przed otwarciem drzwi wejściowych podczas biegu pociągu.

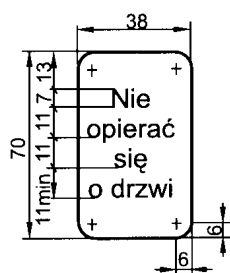


rys. 8.75.1.



rys. 8.75.2.

76. Ostrzeżenie przed opieraniem się o drzwi wejściowe.

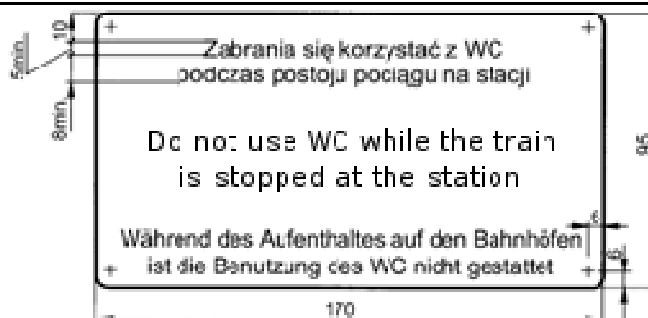


rys. 8.76.

77. Zakaz korzystania z ustępu w czasie postoju pociągu na stacji.



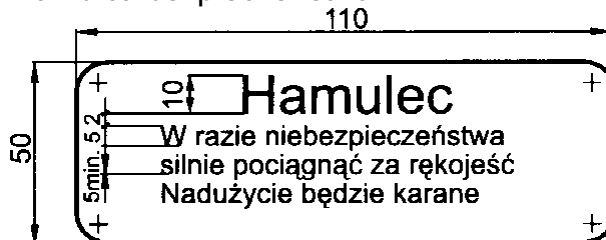
rys. 8.77.1.



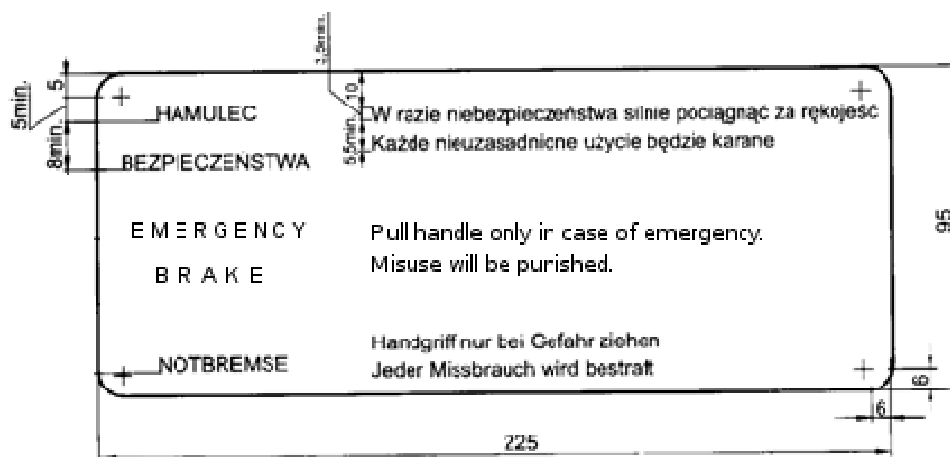
rys. 8.77.2.

Napisy nakazu.

78. Pouczenie o użyciu hamulca bezpieczeństwa

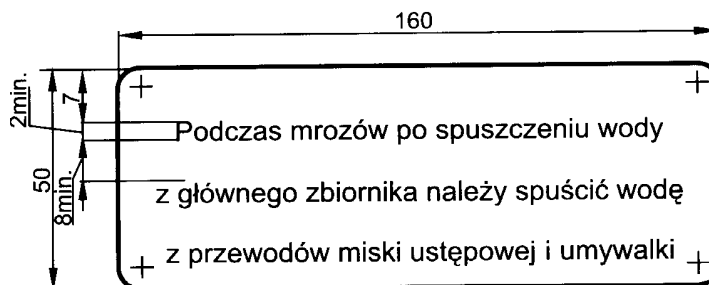


rys. 8.78.1.



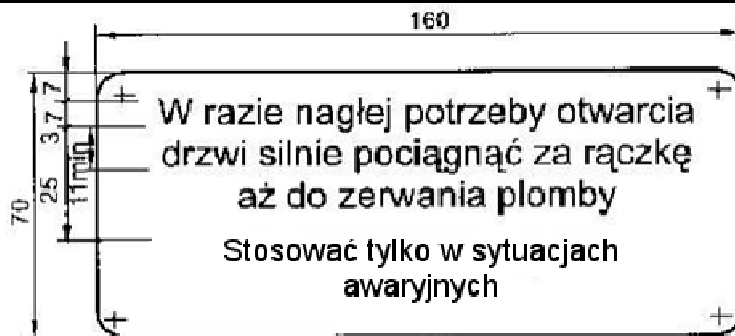
rys. 8.78.2.

79. Nakaz odwadniania instalacji sanitarnej podczas mrozów.



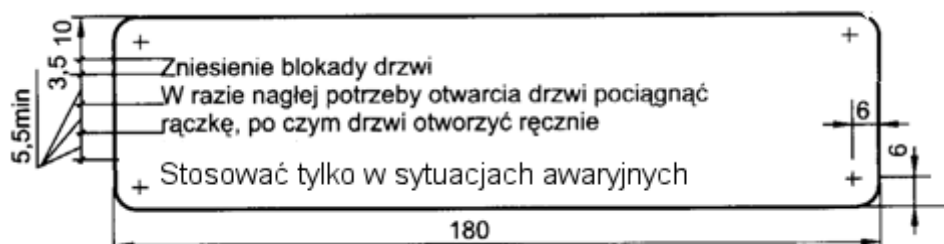
rys. 8.79.

80. Pouczenie o korzystaniu z urządzenia do awaryjnego otwierania drzwi.



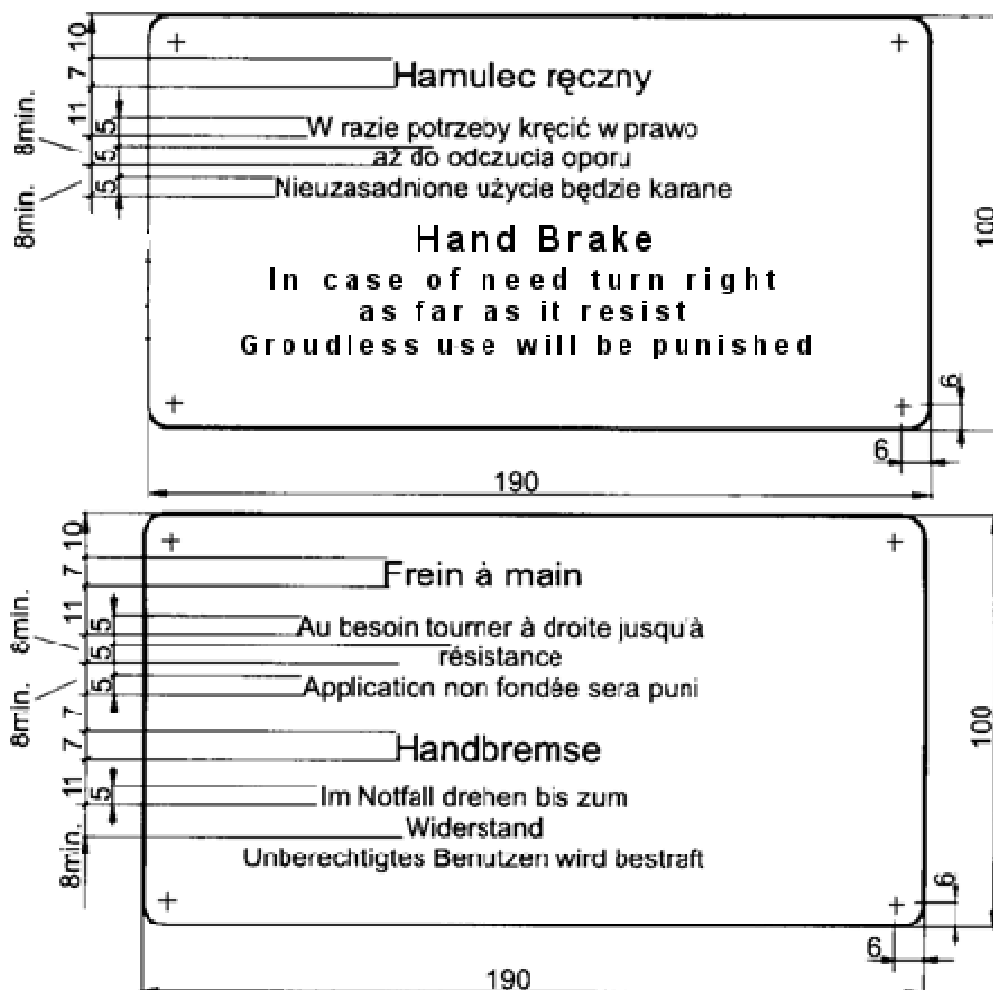
rys. 8.80.

81. Pouczenie o zniesieniu blokady drzwi.



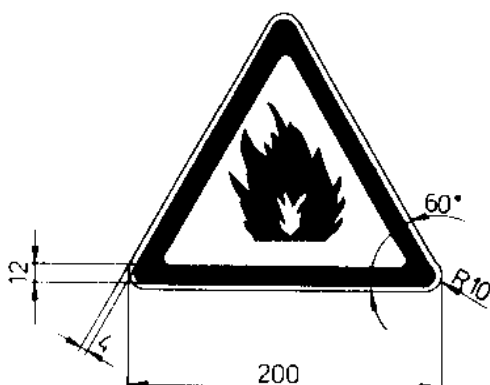
rys. 8.81.

82. Pouczenie o użyciu hamulca ręcznego.

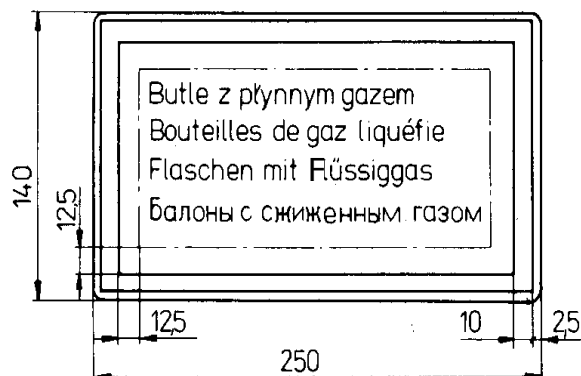


rys. 8.82.

83. Wagon z instalacją gazową na gaz płynny.

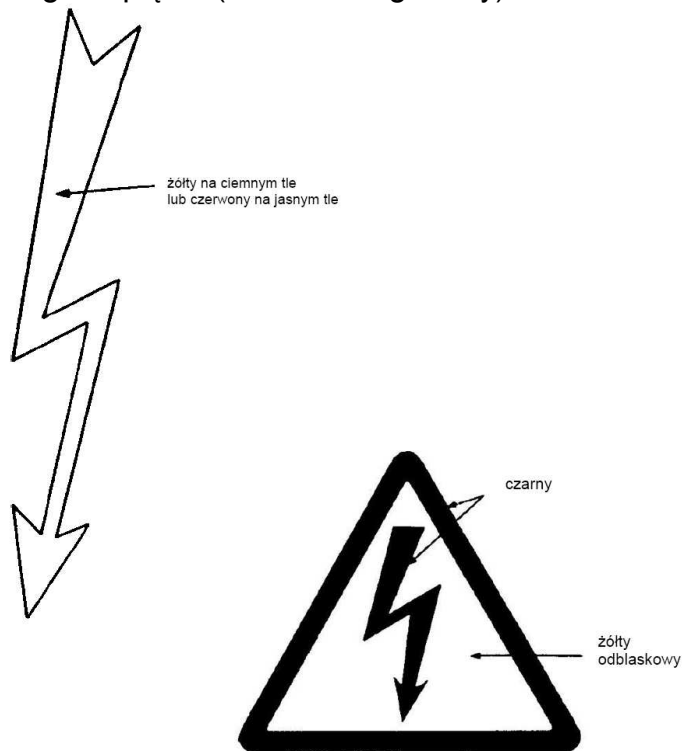


rys. 8.83.1.



rys. 8.83.2.

84. Urządzenia wysokiego napięcia (znak ostrzegawczy).



rys. 8.84.

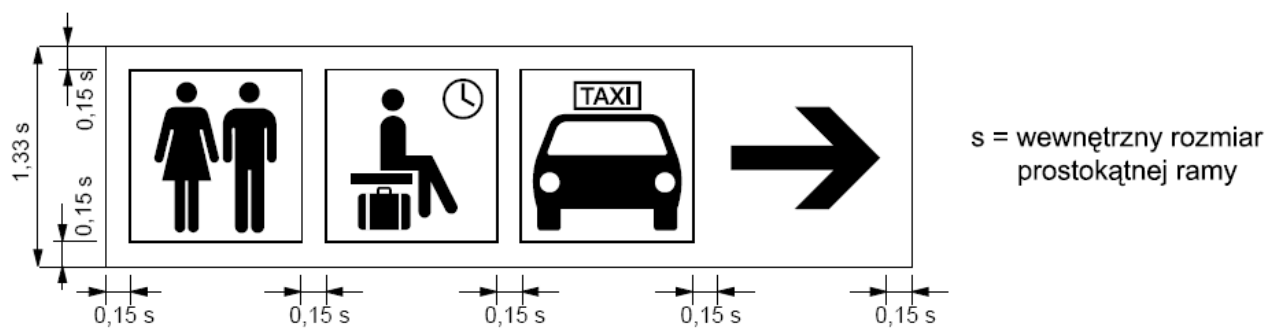
85. Wagon z urządzeniami głośnikowymi.

Oznaczenia wg rys. 7.11.1 do 7.11.6.

Kolory i wzory piktogramów zgodnie z kartą UIC 413.

Zalecana wielkość piktogramów wewnątrz wagonów 50x50 mm.

Rozmieszczając piktogramy, należy zachować odległość minimalną między piktogramami, a nośnikiem informacji według rysunku 85.



rys. 86. Zasady rozmieszczania piktogramów.

Załącznik nr 9

Pismo.

Konstrukcja i wymiary pisma do malowania lub nakładania – wg rys. 1 i 2 oraz tabl. 1 i 2.



1) Odstępu tego nie należy stosować, jeżeli litera lub cyfra następuje po cyfrze 7 lub po literach F, P, T, V, W, Y.

2) Odstępu tego nie należy stosować, jeżeli litera poprzedza T, V, W, Y.

3) Odstępu należącego do tej litery i odstępu poprzedzającego następną literę nie należy stosować, jeżeli poprzedzają małą literę z wyjątkiem b, h, i, j, k, l, ł.

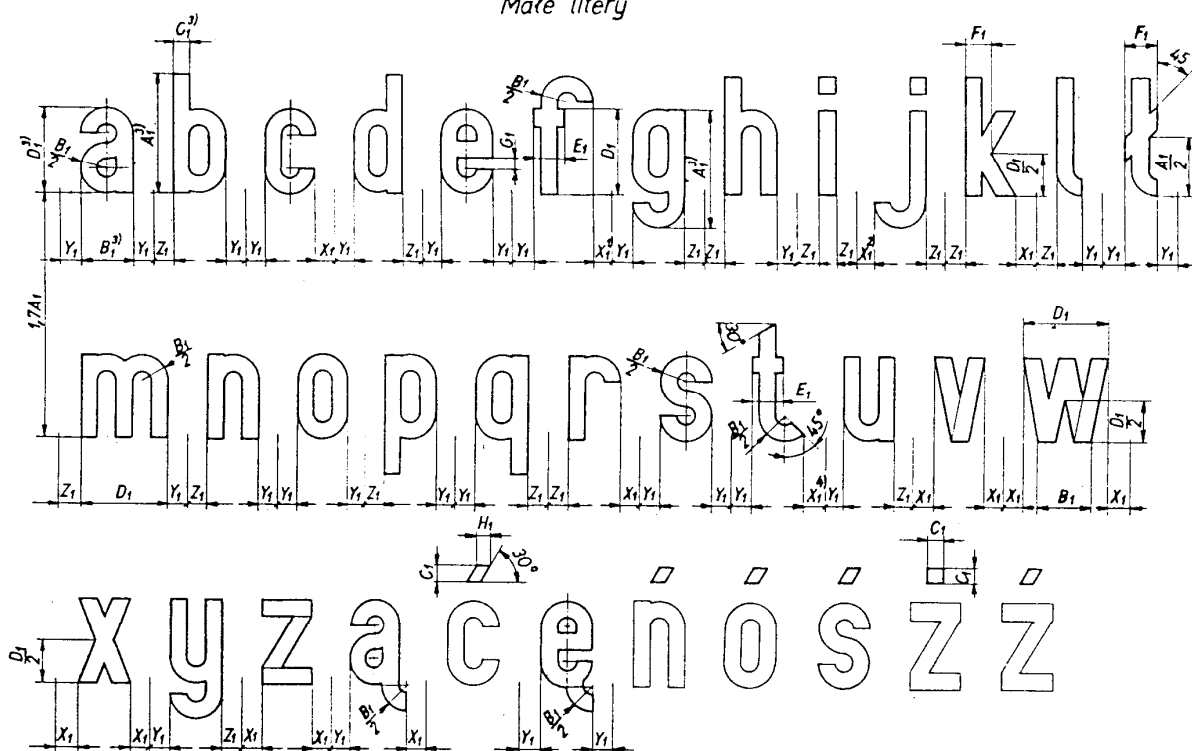
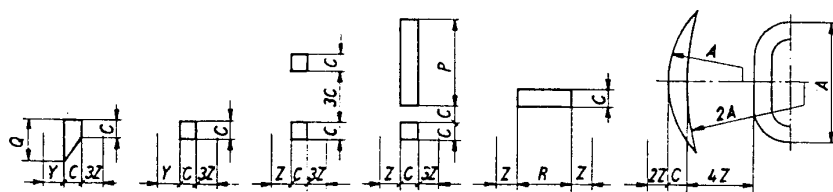
4) Odstępu nie należy stosować w następujących przypadkach Fj, Lt, Ly, Łt, Ły, Pj, Tj, Yj, 7h, 7j.

5) Wymiary wspólne dla cyfr i wielkich liter oprócz podanych przypadków.

Tablica 1

Wysokość piama																					
A	10	15	18	20	25	30	35	40	45	50	60	70	80	90	100	115	120	140	150	200	250
B	6	9	11	12	15	18	21	24	27	30	36	42	48	54	60	70	72	84	90	120	150
C	1,5	2	2,5	3	3,5	4	5	5,5	6	7	8	10	11	12	14	16	17	20	22	30	36
D	1	1,5	2	2	2,5	3	3,5	3,5	4	4	5	6	7	8	10	11	12	14	15	20	25
E	4,5	7	8	9	12	14	17	19	22	24	28	34	39	44	50	56	60	69	75	100	125
F	5,5	8	9,5	11	13,5	16	19	21,5	24	27	32	38	43	48	54	61	65	76	82	110	136
G	5	7,5	9	10	12	14	15	17	19	21	28	30	34	38	42	50	57	64	66	88	110
H	4,25	6,5	7,75	8,5	10,75	13	15	17,25	19,5	21,5	26	30	35	39	43	49,5	51,5	60	64	85	107
J	2	3	3,5	4	5,5	6,5	7,5	8	9,5	10,5	13	15	17	19	21	24	25,5	30	33	45	54
K	8,5	13	16	17	22	26	29	34	37	40	52	60	67	74	80	95	100	120	130	164	200
L	3	5	6	6,5	8	10	12	13	15	16,5	20	23,5	27	30	33	39	40	47	50	66	80
M	5	8	10	10,5	15	16	17	21	24	27	32	40	44	48	58	67	70	82	87	116	145
N	1,5	2	2,5	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	7	8	9	10	12	13	13,5	16	17,5	24	29
P	7	11	13	14	18	22	25	28	33	36	44	50	58	66	72	83	86	100	106	140	178
Q	3,5	5	6	6,5	8	10	12	13	15	17	20	24	26	30	34	39	41	47	52	72	86
R	4,5	7	9	9	11	14	16	18	20	22	28	31	35	40	48	51	56	65	72	96	115
Odstepy																					
W	0,5	0,5	0,5	0,5	1	1	1	1	1,5	1,5	2	2,5	3	3	3,5	4	4	5	5	7,5	8,5
X	1	1	1	1	1,5	2	2	2	2,5	2,5	3	3,5	4	5	5	6	6	7	7,5	10	12,5
Y	1	1	1	1	1,5	2	2,5	3	3	3,5	4	4,5	6	6	6,5	7,5	8	9,5	10	15	17
Z	1,5	1,5	2	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	6	7	8	9	10	11,5	12	14	15	20	25

Mate litery

Znaki przestankowe³⁾

1) Odstępu należącego do tej litery i odstępu poprzedzającego literę następną nie należy stosować w przypadku, gdy poprzedza małą literę z wyjątkiem b, f, h, i, j, k, l, t.

Przykład: fp, fh, fp...

2) Odstępu należącego do tej litery i odstępu litery poprzedzającej nie należy stosować w przypadku, gdy następuje ona po małej literze z wyjątkiem q, g, g', i, q, y.

Przykład: ej, fj, fj...

3) Wymiary wspólne dla wszystkich małych liter oprócz podanych przypadków.

4) Odstępu nie należy stosować w przypadku poprzedzania v, w.

5) Wymiary podano w tabl. 1.

Tabela 2

Wysokość pisma																					
A ₁	10	15	18	20	25	30	35	40	45	50	60	70	80	90	100	115	120	140	150	200	250
Wymiary pisma																					
B ₁	4,5	6	7,5	9	10,5	12	15	16,5	18	21	24	30	33	36	42	48	51	60	66	90	108
C ₁	1,5	2	2,5	3	3,5	4	5	5,5	6	7	8	10	11	12	14	16	17	20	22	30	36
D ₁	7,5	10	12,5	15	17,5	20	25	27,5	30	35	40	50	55	60	70	80	85	100	110	150	180
E ₁	2,5	4	4,5	5	6	7	9	10	11	12	14	18	20	22	27	29	31	37	40	50	65
F ₁	2	3	3,5	4	5,5	6	7,5	8	9	10,5	12	15	16	18	21	24	25,5	30	33	45	54
G ₁	1	1,5	2	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	6	7,5	8,5	9	10,5	12	12,5	15	16,5	22	27
H ₁	1,5	2	2,5	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	7	8	9	10	12	13	13,5	16	17,5	24	29
Odstęp																					
X ₁	0,5	0,75	1	1	1,25	1,25	1,5	1,75	1,75	2	2,5	3	3	3,5	4	5	5	6	6,5	9	11
Y ₁	0,75	1,25	1,5	1,5	2	2	2,5	2,75	3	3,5	4	5	5,5	6	7	8	8,5	10	11	15	18
Z ₁	1	1,75	2	2	2,75	3	3,5	4	4,5	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15,5	20	25

Załącznik nr 10

Skrótowe oznaczenia hamulców powietrznych dopuszczonych do ruchu międzynarodowego.

1. Rodzaj hamulca:

Hamulec Kunze – Knorra	Kk
Hamulec Drolshammera	Dr
Hamulec Bozica	Bo
Hamulec Hildebranda – Knorra	Hik
Hamulec Breda	Bd
Hamulec Charmilles	Ch
Hamulec Oerlikona	O
Hamulec Knorra, typ E	KE
Hamulec Westinghouse'a, typ E	WE
Hamulec Dako	DK
Hamulec Westinghouse'a, typ U	WU
Hamulec Westinghouse'a, typ A	WA
Hamulec Daviesa i Metcalfa, zawór sterujący DMD 3	DM
Hamulec MZT-HEPOS, zawór sterujący MH 3f...	MH
SAB-WABCO, typy SW 4/SW 4C/SW 4/3	SW
Zawór sterujący KE-483	KE-483

2. Oznaczenia dodatkowe:

-hamulec do pociągów towarowych.....	G
-hamulec do pociągów osobowych.....	P
-hamulec wysokiej mocy	R
-urządzenie przestawcze G-P	GP
-urządzenie przestawcze P-R.....	PR
-urządzenie przestawcze G-P-R.....	GPR
-automatyczna zmiana siły hamowania w zależności od obciążenia.....	A
-hamulec magnetyczny szynowy	Mg

Załącznik nr 11

Zasady numeracji miejsc siedzących.

1. Numeracja miejsc dla wagonów osobowych.

W zagonach pasażerskich miejsca siedzące numeruje się w przypadku, gdy przewiduje się ich rezerwację. Numeracja miejsc może być jedno, dwu i trzycyfrowa.

W wagonach przedziałowych stosuje się numerację według zasad:

- miejsca numerowane są rosnąco od strony hamulca ręcznego wagonu,
- w kolejnych rzędach na przemian występują numery nieparzyste i parzyste,
- pierwsza cyfra lub dwie pierwsze cyfry numeru miejsca oznaczają kolejny numer przedziału (zgodnie z numeracją przedziałów),
- miejsca siedzące przy oknie otrzymują cyfrę jedności 5 lub 6,
- miejsca siedzące przy korytarzu (wejściu do przedziału) otrzymują cyfry jedności 1 lub 2,
- miejsca siedzące środkowe otrzymują pozostałe wolne cyfry jedności od 3 wzwyż.

W wagonach bezprzedziałowych stosuje się numerację według zasad:

- miejsca numerowane są rosnąco od strony hamulca ręcznego wagonu,
- w kolejnych rzędach na przemian występują numery nieparzyste i parzyste,
- miejsca siedzące przy oknach otrzymują cyfrę jedności 1,2,5 lub 6,
- miejsca siedzące przy przejściu (korytarzu) otrzymują cyfry jedności 3,4,7 lub 8.

Przykładową numerację przedstawiają rysunki poniżej.

15	16	25	26	35	36	45	46	55	56	65	66	75	76	85	86	95	96	105	106
17	14	27	24	37	34	47	44	57	54	67	64	77	74	87	84	97	94	107	104
13	18	23	28	33	38	43	48	53	58	63	68	73	78	83	88	93	98	103	108
11	12	21	22	31	32	41	42	51	52	61	62	71	72	81	82	91	92	101	102

Wagon 2 klasy z przejściem środkowym.

15	16	25	26	35	36	45	46	55	56	65	66	75	76	85	86	95	96
13	14	23	24	33	34	43	44	53	54	63	64	73	74	83	84	93	94
11	12	21	22	31	32	41	42	51	52	61	62	71	72	81	82	91	92
1	2	3	4	5	6	7	8	9									

Wagon 1 klasy z korytarzem bocznym.

15	16	25	26	35	36	45	46	55	56	65	66	75	76	85	86	95	96	105	106
17	14	27	24	37	34	47	44	57	54	67	64	77	74	87	84	97	94	107	104
13	18	23	28	33	38	43	48	53	58	63	68	73	78	83	88	93	98	103	108
11	12	21	22	31	32	41	42	51	52	61	62	71	72	81	82	91	92	101	102
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10	

Wagon 2 klasy z korytarzem bocznym (8 osób w przedziale).

15	16	25	26	35	36	45	46	55	56	65	66	75	76	85	86	95	96	105	106
13	14	23	24	33	34	43	44	53	54	63	64	73	74	83	84	93	94	103	104
11	12	21	22	31	32	41	42	51	52	61	62	71	72	81	82	91	92	101	102

Wagon 1 klasy bezprzedziałowy z przejściem środkowym.

15	16	25	26	35	36	45	46	55	56	65	66	75	76	85	86	95	96	105	106
17	14	27	24	37	34	47	44	57	54	67	64	77	74	87	84	97	94	107	104
13	18	23	28	33	38	43	48	53	58	63	68	73	78	83	88	93	98	103	108
11	12	21	22	31	32	41	42	51	52	61	62	71	72	81	82	91	92	101	102

Wagon 2 klasy z przejściem środkowym.

ZMIANY

Lp.	Zmiana ogłoszona w uchwale "Przewozy Regionalne" sp. z o.o.			Zmiana obowiązująca od dnia	Czytelny podpis pracownika wnoszącego zmiany
	Rok	Nr	Poz.		
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					